

SONY®

Sistem audio de rețea wireless

Manual de instrucțiuni

RO

NAS-Z200DiR / Z200iR

© 2009 Sony Corporation

ATENȚIE

Pentru a preveni incendiile, nu acoperiți fantele de aerisire ale aparatului cu ziare, cu fața de masă, cu draperii etc. Nu așezați pe aparat flăcări deschise, de exemplu lumânări aprinse.

Pentru a reduce riscul de incendiu și electrocutări, nu expuneți acest aparat la stropire cu apă sau udare și nu așezați pe aparat recipiente ce conțin lichide (cum ar fi vasele cu apă).

Deoarece ștecărul este utilizat pentru a deconecta aparatul de la rețea, aveți grijă să cuplați sistemul la o priză de perete ușor accesibilă. În cazul în care constatați un comportament anormal, decuplați imediat ștecărul de la priza de perete.

Nu așezați aparatul în spații închise și strâmte, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap.

Nu expuneți bateriile sau aparatul la căldură prea mare, cum ar fi la radiații solare directe, foc sau alte surse similare.

Aparatul nu este deconectat de la sursa de curent alternativ (rețea) atât timp cât este în priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis este oprit.

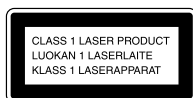
Presiunea exagerată exercitată de sunetul emis de câști sau minicâști poate conduce la pierderea sau deteriorarea auzului.

AVERTIZARE

Pentru a evita accidentările, acest aparat trebuie montat în siguranță pe podea sau perete, respectându-se instrucțiunile de montaj.

ATENȚIE

Utilizarea de instrumente optice în paralel cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea.



Acest aparat este clasificat ca produs din CLASA 1 LASER. Acest marcaj se află pe partea din spate a aparatului, spre exterior.

Notă pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar pentru echipamentele comercializate în țări în care se aplică Directivele Uniunii Europene

Producătorul acestui sistem este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și pentru siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice servicii sau chestiuni legate de garanție, vă rugăm să apelați la adresa menționată în documentele separate pentru service sau garanție.

Sistem audio de rețea wireless NAS-Z200DiR/Z200iR



Adaptorul wireless UWA-NA1 conținut în acest pachet este destinat utilizării în următoarele țări: AT, BE, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SK

Telecomandă RF RMF-Z200



Prin prezenta, Sony Corp. declară că acest adaptor wireless (furnizat împreună cu aparatul) respectă cerințele esențiale și îndeplinește prevederile de bază ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, vă rugăm să accesați următoarea adresă de internet :

<http://www.compliance.sony.de/>

Pentru clienții care utilizează acest produs în următoarele țări :

- Sistem audio de rețea wireless :
NAS-Z200DiR/Z200iR
- Telecomandă RF : RMF-Z200

Norvegia

Utilizarea acestui adaptor wireless radio nu este permisă în zona geografică având raza de 20 km și centrul la Ny-Alesund, Svalbard, în Norvegia.

- *Sistem audio de rețea wireless :*
NAS-Z200DiR/Z200iR

Franța

Facilitatea WLAN a acestui adaptor de wireless trebuie utilizată exclusiv în interiorul clădirilor. Orice utilizare a facilității WLAN a adaptorului în aer liber este interzisă pe teritoriul Franței. Vă rugăm să verificați ca această facilitate să fie dezactivată câtă vreme vă aflați în exteriorul clădirilor. (Decizia ART 2002 - 1009, amendată prin Decizia 03-908, cu privire la restricțiile ce se aplică la utilizarea frecvențelor radio).

Italia

Utilizarea rețelei RLAN este reglementată de :

- ➔ cu privire la utilizarea în cadru privat : de Decretul legislativ nr. 259 din 1.8.2003 (“Codul comunicațiilor electronice”). În particular, Articolul 104 indică situațiile în care este necesară obținerea unei autorizații generale prealabile, iar Articolul 105 precizează situațiile în care este permisă utilizarea liberă;
- ➔ cu privire la furnizarea pentru public a accesului RLAN la rețelele și serviciile telecom: prin Decretul Ministerial din 28.5.2003 și Articolul 25 (autorizația generală pentru rețelele și serviciile de comunicație electronică) din “Codul comunicațiilor electronice”.



Dezafectarea bateriilor (acumulatorilor) uzate (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe baterie (acumulator) sau pe ambalajul acesteia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați.

Pe anumite baterii, acest simbol poate fi utilizat în combinație cu simbolul unui element chimic. Simbolul chimic pentru mercur (Hg) sau cel pentru plumb (Pb) sunt marcate în cazul în care bateria conține mai mult de 0,0005% mercur, respectiv mai mult de 0,004% plumb.

Puteți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri dezafectând în mod corect acest produs. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care din motive de siguranță, de asigurare a performanțelor sau de integritate a datelor necesită conectarea permanentă a acumulatorului încorporat, acesta trebuie înlocuit numai de personalul calificat al unui service.

Pentru a fi siguri că acumulatorul va fi corect tratat, la încheierea duratei de viață a acestuia, duceți-l la punctele de colectare stabilite pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru orice alt fel de baterii, vă rugăm să citiți secțiunea referitoare la demontarea în siguranță a acumulatorului și să le duceți la punctele de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Înainte de a acționa aparatul

Despre protecția drepturilor de autor

Datele muzicale transferate/înregistrate nu pot fi folosite fără permisiunea deținătorului drepturilor de autor, cu excepția cazului în care sunt utilizate exclusiv pentru o audiție personală.

Disfuncționalitățile care apar în timpul utilizării obișnuite a aparatului sunt reparate de către Sony în condițiile definite în garanția limitată acordată pentru acest aparat. În nici un caz însă, firma Sony nu este responsabilă pentru vreo consecință care decurge din eșuarea unui transfer/înregistrări sau a unei redări cauzate de defectarea sau disfuncționalitatea aparatului.

Despre ilustrațiile utilizate în acest manual

Ilustrațiile și capturile de ecran de utilizate în acest manual pot diferi de ecranele reale.

Despre serviciile care pot fi utilizate în paralel cu conexiunea la Internet

Vă rugăm să țineți seama că serviciile bazate pe Internet pot fi supuse la modificări sau pot fi încheiate fără să fiți avizați.

Despre transferul și înregistrarea fișierelor

- Efectuați mai întâi o înregistrare/transfer de probă înainte de a începe înregistrarea/transferul propriu-zis, mai ales dacă aveți de înregistrat / transferat un material important.
- Sony nu oferă despăgubiri pentru transferuri / înregistrări eșuate datorate disfuncționalităților acestui aparat.

Cuprins

| | |
|---|----|
| Înainte de a acționa aparatul | 4 |
| Facilitățile oferite de acest aparat | 7 |
| Verificarea accesoriilor furnizate | 8 |
| Prezentarea părților componente și a butoanelor | 10 |

Punerea în funcțiune

| | |
|--|----|
| Conectarea aparatului | 13 |
| Conectarea antenelor și a cablului de alimentare (unitatea principală) | 13 |
| Conectarea adaptorului de alimentare de curent alternativ (telecomandă) | 15 |
| Folosind un iPod | 15 |
| Pregătirea unui calculator pentru a fi utilizat ca server (VAIO Media plus) | 16 |
| Cerințele sistemului | 16 |
| Instalarea pe calculator a software-ului VAIO Media plus | 17 |
| Lansarea în execuție a software-ului VAIO Media plus | 17 |
| Conectarea aparatului la rețeaua de acasă (configurarea rețelei) | 18 |
| Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă | 18 |
| Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețea printr-o conexiune AOSS | 20 |
| Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețea printr-o conexiune Instant (S-IWS) | 21 |
| Configurarea manuală a unui server proxy | 21 |
| Selectarea limbii folosite la afișare | 22 |
| Potrivirea ceasului | 23 |
| Renunțarea la prezentarea demonstrativă | 24 |

Operații

| | |
|---|----|
| Redarea unui CD | 25 |
| Ascultarea radioului | 27 |
| Depistarea unui post de radio FM/AM/DAB* | 27 |
| Fixarea în memoria aparatului a posturilor de radio FM/AM/DAB* | 29 |
| Redarea cu un iPod | 30 |
| Ascultarea radioului de Internet | 33 |
| Redarea datelor audio stocate la calculator | 34 |
| Ascultarea de materiale audio de la un echipament extern (Audio In) | 37 |
| Înainte de utilizarea unui dispozitiv USB cu acest aparat | 38 |
| Redarea datelor audio stocate pe un dispozitiv USB | 39 |
| Transferul sau înregistrarea de date audio pe un dispozitiv USB | 41 |
| Transferul de date audio de pe un disc pe un dispozitiv USB | 42 |
| Înregistrarea unui material audio pe un dispozitiv USB | 43 |
| Stabilirea calității sunetului | 45 |
| Selectarea unui stil de sunet | 45 |
| Generarea unui sunet mai dinamic (Dynamic Sound Generator X-tra) | 45 |
| Utilizarea cronometrului | 46 |
| Utilizarea cronometrului de oprire automată (Sleep Timer) | 46 |
| Utilizarea cronometrului de redare (Play Timer) | 47 |
| Vizualizarea informațiilor aparatului | 48 |
| Alegerea modului de standby | 49 |
| Modificarea reglajelor telecomenzii | 50 |
| Modificarea luminozității afișajului | 50 |
| Modificarea iluminării afișajului | 50 |
| Suprimarea emiterii de semnale sonore | 51 |

Soluționarea problemelor

| | |
|-------------------------------|----|
| Soluționarea problemelor..... | 52 |
| Mesaje | 62 |

Măsuri de precauție / Specificații

| | |
|--|----|
| Măsuri de precauție | 63 |
| Despre discurile CD | 66 |
| Specificații | 67 |
| Modele de iPod compatibile cu acest aparat | 69 |
| Montarea aparatului pe perete..... | 70 |
| Diagrama dimensiunilor de montare a sistemului | 77 |
| Glosar | 78 |
| Index | 80 |

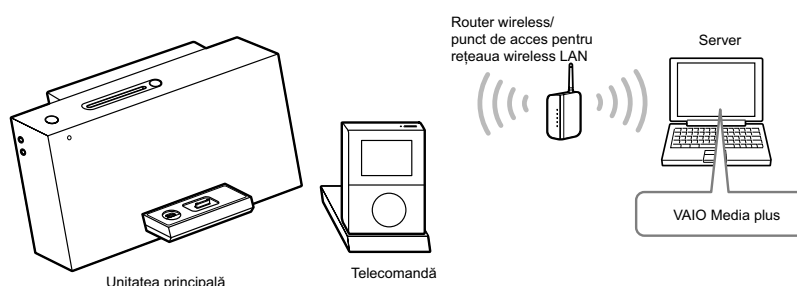
Facilitățile oferite de acest aparat

Telecomandă cu ecran LCD de mari dimensiuni

Capacitatea de comunicare pe două căi și ecranul LCD de mari dimensiuni ale telecomenzii vă permit să vizualizați diverse informații și starea de funcționare ale unității principale, în timp ce efectuați operațiuni.

Ascultarea datelor audio stocate pe un calculator (funcția Home Network)

Această unitate acceptă standardul DLNA (Digital Living Network Alliance). Când este conectată la un calculator compatibil DLNA (server) într-o rețea LAN fără fir (Local Area Network), această unitate poate reda datele audio stocate pe calculator prin intermediul difuzoarelor unității principale (funcția Home Network). Instalând software-ul VAIO Media plus furnizat în calculator vă permite ca acesta să fie folosit ca server.



Ascultarea unui post de radio de Internet (funcția Internet Radio)

Cu această funcție, puteți asculta emisiunile de radio oferite pe Web prin intermediul Live365 și SHOUTcast.

Ascultarea datelor de pe un iPod (funcția iPod)

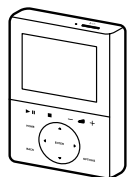
Unitatea este furnizată cu un adaptor iPod care vă permite să redați iPod-ul pe această unitate.

Transferul, înregistrarea, sau ștergerea datelor audio (funcția USB)

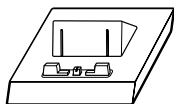
Unitatea este furnizată cu un conector USB care vă permite să transferați date audio de la CD-uri, sau să înregistrați materiale audio de la emisiunile radio FM / AM / DAB sau de la o componentă externă conectată la dispozitivul USB conectat. Puteți, de asemenea, șterge sau asculta datele audio stocate pe un dispozitiv USB conectat.

Verificarea accesoriilor furnizate

☐ **Telecomandă (1)**

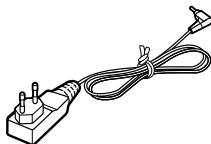


☐ **Încărcător telecomandă (1)**

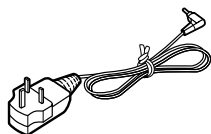


☐ **Adaptor alimentare de curent alternativ (1)**

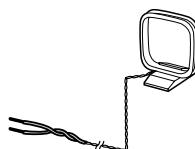
Pentru alte modele decât cel pentru Marea Britanie.



Pentru modelul din Marea Britanie.



☐ **Antenă circulară AM (1)**



☐ **Antenă fir FM (1)**



☐ **Antenă fir DAB (1) (numai pentru modelele din Marea Britanie)**



☐ **Disc CD-ROM cu software VAIO Media plus (1)**

Nu redați acest disc cu un player audio CD.



☐ **Manualul de instrucțiuni (acest manual)**



Acest manual oferă explicații complete cu privire la diverse reglaje, operații și procedura de conectare la rețea.

În manual sunt, de asemenea, prezentate măsurile de precauție ce trebuie respectate pentru utilizarea în siguranță a aparatului.

☐ **Ghid de configurare (1)**

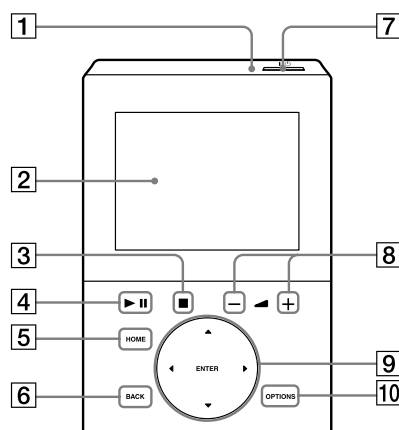
Acest manual explică modul de conectare a antenelor și a cablului de alimentare, modalitatea de instalare a software-ului furnizat, și configurarea conexiunii la rețea.

☐ **Broșură „Serviciul Radio de Internet pentru NAS-Z200DiR / Z200iR” (1)**

În cazul în care unul dintre accesorii lipsește sau este defect, vă rugăm să contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Prezentarea părților componente și a butoanelor

Telecomanda



1 Indicator CHARGE

Se aprinde în timp ce telecomanda este în curs de încărcare (în încărcător). Indicatorul de încărcare se stinge atunci când această operație se încheie (pag. 15).

2 Fereastra de afișare

Pentru detalii privind informația afișată, consultați pagina 12.

3 Butonul ■ (stop)

Folosiți acest buton pentru a opri o operație (redare, înregistrare etc.)

4 Butonul ►|| (redare/pauză)

Folosiți acest buton pentru a porni sau a întrerupe redarea.

5 Butonul HOME

Folosiți acest buton pentru a afișa meniul HOME (pagina 12).

6 Butonul BACK

Folosiți acest buton pentru a reveni la interfața precedentă. Utilizați acest buton pentru a trece la directorul următor atunci când vizualizați o listă.

7 Butonul I/⏻ (alimentare)

Pornește sau oprește alimentarea unității principale și a telecomenzii.

8 Butoanele +/- (volum +/-)

Utilizați aceste butoane pentru a regla sonorul.

9 Butoanele de acționare

• Butoanele ▲ și ▼

Utilizați pentru a vă deplasa în sus sau în jos și a selecta un element într-o listă (lista de meniu, lista artiștilor, lista pistelor etc.).

• Butoanele ◀ și ▶

Folosiți aceste butoane pentru a găsi un anumit punct al unei piste sau punctul de început al pistei precedente/următoare. Utilizați pentru a regla postul de radio. Utilizați pentru a vă deplasa la stânga sau la dreapta.

Utilizați pentru a trece la pagina precedentă sau următoare într-o listă, în cazul în care este selectată funcția Home Network, Internet Radio sau iPod.

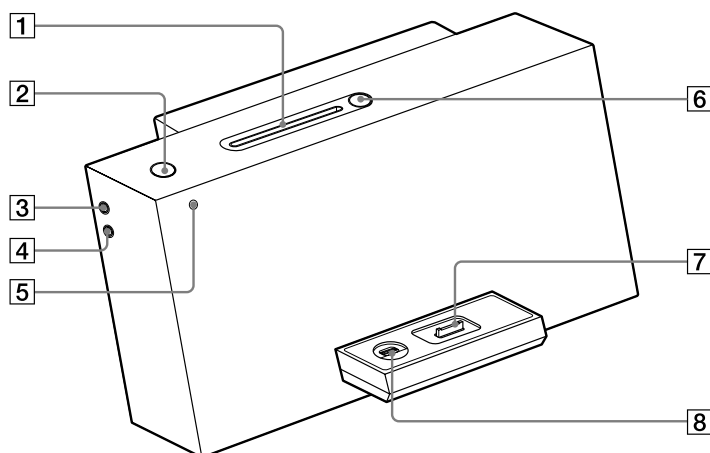
• Butonul ENTER

Folosiți acest buton pentru a introduce un element selectat sau un reglaj.

10 Butonul OPTIONS

Folosiți acest buton pentru a afișa meniul OPTIONS (pag. 12).

Unitatea principală



1 Compartimentul pentru CD

Introduceți un disc în acest compartiment (pag. 25).

2 Butonul I/⏻ (alimentare)

Pornește sau oprește alimentarea aparatului.

3 Mufa PHONES

Utilizată pentru conectarea căștilor.

4 Mufa AUDIO IN

Folosită pentru conectarea mufei de ieșire audio a unei componente externe (pag. 37).

5 Indicatorul ON/STANDBY (Pornit/Standby)

Culoarea indică starea de alimentare a aparatului.

- Verde: aparatul este pornit.
- Roșu: aparatul este în modul economic de funcționare (pag. 49).
- Portocaliu: aparatul este în modul standby de pornire rapidă (Quick Start-up) (pag. 49).

6 Butonul ▲ (eject)

Apăsați acest buton pentru a scoate discul din aparat (pag. 26).

7 Adaptor iPod

Așezați un iPod în adaptor pentru a asculta conținutul audio stocat pe iPod (pag. 15, 30).

8 Conector ➡ (USB)

Folosit pentru a conecta un dispozitiv USB compatibil (pag. 39, 42).

Afișaj

Această secțiune prezintă interfețele care sunt frecvent utilizate.

■ Meniul Home

Apare atunci când apăsați butonul HOME

În acest meniu, puteți selecta o funcție cu butoanele ▲/▼/◀/▶. Apăsați butonul ENTER pentru a accesa funcția selectată.



■ Interfață generală

Figura de mai jos este un exemplu de interfață atunci când este selectată o funcție.

Exemplu: Informațiile afișate pe ecran atunci când este selectată funcția Home Network



1 Numele funcției

2 Denumirea pistei

3 Numele artistului

4 Denumirea albumului

5 Starea redării

6 Afișează operațiile atribuite butoanelor telecomenzii. De exemplu, apăsând butonul ▶ de la telecomandă este găsit începutul următoarei piste (▶▶).

7 Ceas

8 Indicator de putere al semnalului Wireless LAN

Această pictogramă indică puterea semnalului wireless LAN. Mai multe segmente indică un semnal mai puternic.



Acest simbol clipește atunci când sunt primite și redade date de pe un server, așa cum se arată în ilustrațiile de mai sus.

9 Indicator pentru acumulator

Afișează puterea aproximativă rămasă a bateriei.

▢ (acumulatorul este încărcat complet) → ... → ▢ (bateria este descărcată). Atunci când bateria încorporată este descărcată, este afișat mesajul „Low battery. lease charge the remote control.” („Baterie descărcată. Vă rugăm încărcați telecomanda.”). În timp ce telecomanda este în curs de încărcare, apare → ▢.

10 Mod redare

11 Numărul pistei curente / numărul total de piste.

■ Meniul Settings (Reglaje)

Apare când selectați [Settings] în meniul Home. În acest meniu, aveți posibilitatea să introduceți diferite reglaje de sistem.



■ Meniul Options (Opțiuni)

Apare atunci când în timpul unei funcții apăsați butonul OPTIONS.

Puteți face reglaje opționale (cum ar fi modul de redare, sunet, etc) pentru fiecare funcție. Elementele din meniu diferă corespunzător funcției selectate.



Cum se acționează fiecare meniu

1 Intrați în meniul dorit.

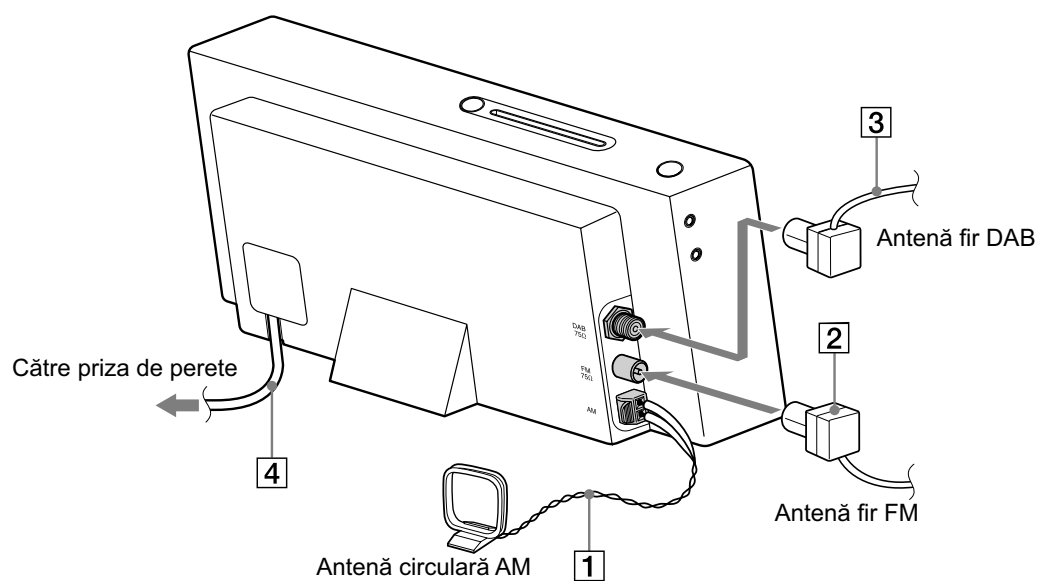
Aparatul intră în meniul respectiv.

2 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta elementul dorit.

3 Apăsați ENTER.

Conectarea aparatului

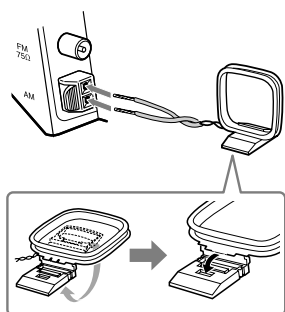
Conectarea antenelor și a cablului de alimentare (unitatea principală)



AVERTIZARE

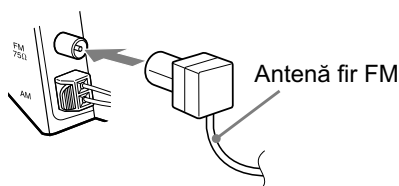
Conectați cablul de alimentare la priza de perete după ce au fost efectuate toate celelalte conexiuni.

1 Conectați antenna circulară AM.



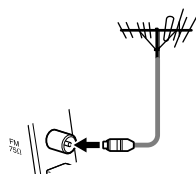
Țineți antenna circulară AM la distanță de aparat sau de alte echipamente AV. Găsiți un loc și o orientare care asigură o bună recepție AM.

2 Conectați antenna fir FM.



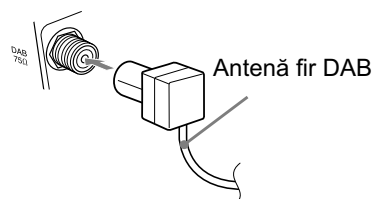
Găsiți un loc și o orientare care asigură o bună recepție FM.

De preferat, utilizați un cablu coaxial, de 75 Ω , disponibil în comerț, pentru a conecta aparatul la o antenă externă, îmbunătățindu-se astfel recepția.



Asigurați-vă că antenna este complet întinsă.

3 Conectați antenna fir DAB (numai pentru modelul britanic).



Folosiți o antena DAB externă pentru a obține o recepție de calitate superioară a semnalului DAB. Vă recomandăm să folosiți antena DAB furnizată în zonele cu o recepție DAB puternică sau temporar până instalați o antenă externă opțională.

Utilizați un cablu coaxial de 75 Ω cu mufă tată tip F pentru a conecta aparatul la antena externă. Asigurați-vă că antenna este complet extinsă.

4 Conectați cablul de alimentare la priza de perete.

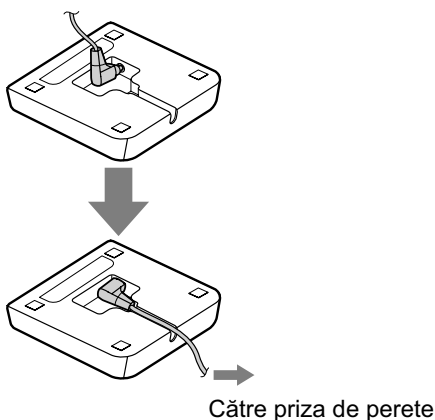
Note

- Țineți antenele FM și AM departe de cablul de alimentare, de telecomandă, de încărcătorul pentru telecomandă, de adaptorul de alimentare de curent alternativ și de cablurile USB, pentru a evita preluarea zgomotului.

Conectarea adaptorului de rețea (telecomandă)

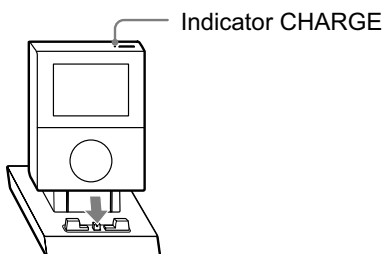
La despachetarea aparatului, telecomanda nu este încărcată complet. Înainte de a o utiliza asigurați-vă că este complet încărcată.

1 Conectați un capăt al adaptorului de curent alternativ la mufa jack DC IN a încărcătorului și celălalt capăt la o priză de perete.



2 Așezați telecomanda în încărcător.

Când așezați telecomanda în încărcător, indicatorul de încărcare CHARGE se aprinde și încărcarea începe. Indicatorul CHARGE se stinge atunci când telecomanda este complet încărcată.



Despre demonstrația automată

În timpul ce telecomanda este la încărcat, imagini demonstrative vor apărea pe ecran, la 60 secunde după ce începe încărcarea. (În mod implicit, afișajul telecomenzii se aprinde și imaginile demonstrative sunt afișate atunci când aparatul este oprit.)

Pentru a anula demonstrația, consultați secțiunea „Anularea demonstrație automate” (pag. 24).

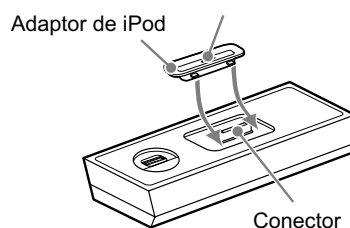
Note

- Nu încercați să schimbați bateria încorporată în telecomandă. Dacă vă confrunțați cu o problemă legată de bateria încorporată, contactați cel mai apropiat dealer Sony.
- Dispozitivele cu baterie instalată nu ar trebui să fie expuse la căldură excesivă, cum ar fi lumina directă a soarelui, foc sau surse similare.

Folosirea unui iPod

Introduceți un adaptor de iPod în stația de conectare pentru iPod înainte de utilizare. Adaptorul de iPod nu este furnizat împreună cu aparatul. Folosiți adaptorul iPod furnizat pentru iPod-ul dumneavoastră. Pentru detalii referitoare la adaptorul de iPod, consultați manualul de utilizare al iPod-ului.

Pentru a scoate adaptorul de iPod, trageți-l în afară introducând unghia sau un obiect plat în fanta acestuia.



Pregătirea unui calculator pentru a fi utilizat ca server (Vaio Media plus)

Un server este un dispozitiv care furnizează conținutul unui dispozitiv de redare compatibil DLNA într-o rețea de domiciliu. Prin instalarea pe calculator a software-ului VAIO Media Plus furnizat (care are o funcție de server DLNA), puteți reda datele audio stocate pe calculator, cu acest aparat, prin intermediul rețelei wireless (fără fir). Pentru mai multe detalii cu privire la funcționarea software-ului VAIO Media plus, consultați secțiunea „Help” a software-ului VAIO Media plus.

Cerințele de sistem

Pentru a utiliza software-ul VAIO Media Plus furnizat, sunt necesare următoarele specificații de sistem.

Sistem de operare

- Windows XP Home Edition / Professional / Media Center Edition 2004/Media Center Edition 2005 (SP3, 32 biți)
- Windows Vista Home Basic/ Home Premium/ Business/ Ultimate (SP1, 32 biți/ 64biți)

| | Windows XP | Windows Vista |
|------------|---|--|
| Calculator | Compatibil IBM PC/ AT | |
| Procesor | Procesor Intel Celeron M 1.40 GHz sau mai mare (se recomandă Intel Core 2 Duo 1.8 GHz sau mai mare) | Intel Core Duo 1.33 GHz sau mai mare (se recomandă Intel Core 2 Duo 2.26 GHz sau mai mare) |
| Memorie | 512 MB sau mai mult (se recomandă 1GB sau mai mult) | 1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult) |

| | Windows XP | Windows Vista |
|-------------|--|---------------|
| Cip grafic | Echipat cu cip grafic de Intel, NVIDIA sau ATI. Placă video compatibilă DirectX 9.0c (sunt recomandate placă video compatibilă DirectX 9.0c/128 MB și cel mai recent driver) | |
| Monitor | rezoluție 800 x 600 sau mai mare | |
| Hard disk | 500 MB sau mai mare | |
| Rețea | 100Base-Tx sau mai mare | |
| Placă sunet | Placă sunet compatibilă Direct Sound | |

Notă

- Sony nu garantează funcționarea fără probleme pe toate computerele care îndeplinesc cerințele de sistem. Alt software ce este executat în fundal poate afecta funcționarea acestui software.

Instalarea pe calculator a aplicației software VAIO Media plus

Pentru a utiliza VAIO Media Plus ca software de tip server, instalați pe calculator software-ul VAIO Media plus oferit pe CD-ROM-ul furnizat.

1 Porniți calculatorul și conectați-vă cu drepturi de administrator.

2 Introduceți discul CD-ROM cu software-ul VAIO Media plus furnizat în drive-ul CD-ROM al calculatorului dumneavoastră.

Instalarea pornește automat, apoi o fereastră de instalare a software-ului apare pe ecran. În cazul în care instalarea nu pornește automat, faceți dublu clic pe "SetupLauncher. Exe" de pe disc.

3 Instalați aplicația software VAIO Media plus urmând instrucțiunile afișate în mesajul de pe ecran.

Lansarea în execuție a aplicației software VAIO Media plus

Pe calculator, accesați meniu [Start] și selectați [All programs] - [VAIO Media plus] - [VAIO Media Plus] pentru a lansa în execuție software-ul.

La prima pornire a software-ului VAIO Media plus apare fereastra introductivă. Când aceasta apare, urmați instrucțiunile care sunt afișate pe ecran pentru a configura setările inițiale. Sunt configurate automat Firewall Windows, Share name și setările Share status.

Notă privind aplicația software firewall

În cazul în care funcția firewall a unei aplicații software disponibilă în comerț este activată pe calculator, este posibil ca software-ul VAIO Media Plus să nu funcționeze corect, chiar și după ce instalarea inițială este finalizată. În cazul în care se întâmplă acest lucru, consultați documentația „Help” a software-ului VAIO Media plus.

Conectarea aparatului la rețeaua de acasă (configurarea rețelei)

După ce ați instalat VAIO Media Plus pe computer, efectuați setările de rețea pentru a conecta aparatul la calculator. Dacă aveți probleme cu conexiunile de rețea, consultați secțiunea „Soluționarea problemelor” (pag. 54).

Cofigurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă

Notă

- Dacă aparatul și router-ul wireless / punctul de acces al rețelei LAN wireless sunt situate prea departe unul de altul, este posibil să întâmpinați dificultăți de configurare. În acest caz, așezați dispozitivele mai aproape unul de celălalt.

În timpul acestei proceduri de instalare, veți avea nevoie de câteva informații suplimentare.

Asigurați-vă că știți următoarele:

- numele de identificare transmis în rețeaua wireless LAN (SSID).
- parola (de securitate)*¹ pentru rețeaua dvs. dacă rețeaua wireless este securizată prin criptare.

^{*1} De exemplu, parola pentru rețeaua dvs., parola WEP, parola WPA sau cea WPA2.

Aceste informații pot fi obținute fie din manualul de instrucțiuni al router-ului wireless / al punctului de acces al rețelei wireless LAN, fie de la persoana care a configurat rețeaua wireless sau de la furnizorul de servicii de Internet.

Pentru detalii privind denumirea rețelei (SSID), parola de rețea (parola de securitate), WEP, WPA și WPA2, consultați pag. 78 și 79.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

Apare meniul Settings (*meniul de reglaje*).

2 Selectați [Network Setting].

Este afișat mesajul „Switch to Home Network, when the setting is complete” („Comutați pe Home Network, atunci când reglajul este finalizat”). Selectați [OK] pentru a continua operația.

3 Selectați [Connection Setting] - [Manual].

4 Când apare mesajul „Change the wireless LAN setting value?”, selectați [Yes].

Aparatul începe căutarea automată a tuturor rețelelor wireless disponibile (SSID).

5 Selectați din listă denumirea rețelei (SSID)

Pe ecran apare interfața de introducere a parolei de rețea (parola de securitate).

Interfața de introducere a parolei de rețea (parola de securitate) apare numai atunci când rețeaua este securizată prin criptare. În cazul în care nu apare, omiteți pasul 6 și treceți la pasul 7.

Observație

Dacă denumirea rețelei (SSID) la care doriți să vă conectați nu este afișată de ecran:

Selectați [Direct Input] din lista de rețele și introduceți manual denumirea rețelei (SSID). Pentru detalii, consultați secțiunea „Când denumirea rețelei dorite (SSID) nu apare în lista de rețele” (pag. 19).

6 Introduceți cheia de rețea (cheia de securitate), apoi apăsați și țineți apăsat ENTER.

Introduceți secvența exactă de litere și numere care alcătuiesc cheia. Pot fi introduse un număr hexadecimal și coduri ASCII. Pentru detalii despre cum introduceți caractere, consultați secțiunea „Cum se introduce text” (această pagină).

În cazul în care parola de rețea (parola de securitate), a fost deja introdusă, apare ca „*****”. Dacă doriți să modificați parola de rețea (parola de securitate), apăsați BACK pentru a șterge cheia curentă, apoi configurați una nouă.

7 Selectați [Full automatic] din ecranul Address Setting.

Observație

Dacă selectați [Custom] pentru a configura manual Address Setting:

Consultați secțiunea „Când selectați [Custom] pentru Address Setting (configurarea adresei)” (pag. 20).

8 Când apare mesajul „Switch network settings to manual” selectați [OK].

Aparatul comută pe funcția Home Network și apare interfața de selecție a server-ului. Pentru detalii privind redarea datelor audio stocate pe un calculator, consultați secțiunea „Redarea datelor audio stocate pe un calculator” (pag. 34). Pentru detalii privind ascultarea unui post de radio de Internet, consultați secțiunea „Ascultarea radioului de Internet” (pag. 33).

Cum se introduce text

Dacă este necesar, folosiți butoanele din tabelul următor pentru a introduce caractere sau un șir de text în timpul configurării.

| Butoane | Descriere |
|---------|---|
| ◀/▶ | Selectează tipul dorit de caractere. De fiecare dată când apăsați ◀/▶, tipul de caracter se schimbă succesiv în următoarea ordine. Cifre (de 0 la 9) → Litere majuscule (de la A la Z) → Litere mici ale alfabetului (de la a la z) → Simboluri (! , " , # , \$, ...) → Cifre (de la 0 la 9) ... |
| ▲/▼ | Selectează caracterul. Apăsați și mențineți apăsat ▲/▼ până la apariția caracterului dorit. |
| ENTER | Introduce caracterul și mută punctul de inserare peste un spațiu (în mod implicit apare un „0”). Apăsând și menținând apăsat acest buton, este introdusă o linie de text și se încheie operația. |
| BACK | Anulează intrarea unui caracter |

Când denumirea rețelei dorite (SSID) nu apare în lista de rețele

Dacă nu găsiți denumirea dorită (SSID) în lista de rețele (pasul 5 : „Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă”, pag. 18), efectuați procedura de mai jos.

- 1 Selectați [Direct Input] la pasul 5 al procedurii „Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă” de la pag. 18.
- 2 Introduceți denumirea rețelei (SSID), apoi apăsați și mențineți apăsat butonul ENTER.
- 3 Selectați opțiunea de securitate. Selectați [WEP64/128 bit] , [WPA/WPA2], sau [None].
- 4 Efectuați pașii de la 6 la 8 ai procedurii „Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă” (pag. 18).

Când selectați [Custom] pentru Address Setting (configurarea adresei)

Dacă selectați [Custom] pentru a configura adresa manual (pasul 7 din procedura „Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă” de la pag. 18).

- 1 Selectați [Custom] la pasul 7 din procedura „Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă”, pag. 18.

- 2 Configurați adresa IP.
Selectați [Auto (DHCP)] sau [Manual].

| | |
|--------------------|---|
| Auto (DHCP) | Aparatul configurează automat adresa IP, subnet mask și gateway implicit. |
| Manual | Introduceți valorile pentru adresa IP și subnet mask, apoi apăsați și mențineți apăsată tasta ENTER. Atunci când este afișat interfața de reglaj implicit pentru gateway, introduceți valorile pentru gateway implicit, apoi apăsați ENTER. |

- 3 Stabiliți reglajul pentru DNS server.
Selectați [Auto] sau [Manual].

| | |
|---------------|--|
| Auto | Aparatul configurează automat server-ul DNS. |
| Manual | Fereastra de reglaj a server-ului DNS. Specificați DNS1 (server primar DNS) și DNS2 (server DNS secundar) și apoi apăsați ENTER. |

- 4 Efectuați pasul 8 procedura „Configurarea aparatului pentru a fi conectat la rețeaua de acasă” de la pag. 18.

Cofigurarea aparatului pentru conectarea la rețeaua de acasă printr-o conexiune AOSS

Dacă folosiți un router wireless compatibil AOSS, un punct de acces LAN sau o stație wireless „GIGA JUKE” puteți configura o rețea wireless printr-o conexiune AOSS.

- 1 Selectați [Settings] din meniul Home.
Apare meniul Settings (meniul de reglaje).

- 2 Selectați [Network Setting].
Este afișat mesajul „Switch to Home Network, when the setting is complete”(„Comutați pe Home Network, atunci când reglajul este finalizat”). Selectați [OK] pentru a continua operația.

- 3 Selectați [Connection Setting] – [AOSS].
Urmați instrucțiunile afișate. Dacă vi se indică să apăsați butonul AOSS, apăsați și mențineți apăsat butonul AOSS de la router-ul wireless / de la punctul de acces LAN wireless până ce indicatorul AOSS sau cel SECURITY clipește. Router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless vor fi apoi setate în mod automat.

- 4 Când apare mesajul „AOSS setting with wireless station / access point is completed.”, selectați [OK].
Aparatul se comută pe funcția Home Network și apare interfața de selecție a server-ului. Pentru detalii privind redarea datelor audio stocate pe un calculator, consultați secțiunea „Redarea datelor audio stocate la calculator” (pag. 34). Pentru detalii privind ascultarea unui post radio pe Internet, consultați secțiunea „Ascultarea radioului de Internet” (pag. 33).

Notă

- Dacă aparatul și router-ul wireless / punctul de acces al rețelei LAN wireless sunt situate prea departe unul de altul, este posibil să întâmpinați dificultăți de configurare. În acest caz, așezați dispozitivele mai aproape unul de celălalt.

Cofigurarea aparatului pentru conectarea la rețeaua de acasă printr-o conexiune Instant (S-IWS)

Puteți utiliza conexiunea Instant (S-IWS) pentru a conecta aparatul la rețeaua de acasă dacă aveți un server de muzică „GIGA JUKE” marca Sony și utilizați o conexiune Instant (S-IWS) la rețea.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

Apare meniul Settings (*meniul de reglaje*).

2 Selectați [Network Setting].

Este afișat mesajul „Switch to Home Network, when the setting is complete” („Comutați pe Home Network, atunci când reglajul este finalizat”). Selectați [OK] pentru a continua operația.

3 Selectați [Connection Setting] - [Instant (S-IWS)].

Urmați instrucțiunile care sunt afișate.

4 Când apare mesajul „Instant (S-IWS) setting with wireless station is completed.” (*Reglajul conexiunii Instant (S-IWS) cu stația wireless este finalizat.*), selectați [OK].

Aparatul comută pe funcția Home Network și apare interfața de selecție a server-ului. Pentru detalii privind redarea datelor audio stocate pe un calculator, consultați secțiunea „Redarea datelor audio stocate la calculator” (pag. 34). Pentru detalii privind ascultarea unui post radio pe Internet, consultați secțiunea „Ascultarea radioului de Internet” (pag. 33).

Notă

- Conexiunea Instant (S-IWS) este recomandată atunci când aparatul este conectat doar la un server de muzică „GIGA JUKE”. Când conectați aparatul la un calculator, este recomandată conexiunea manuală sau conexiunea AOSS, deoarece puteți obține un nivel de securitate mai mare decât în cazul conectării prin conexiune Instant (S-IWS). Utilizați conexiunea manuală sau pe cea AOSS dacă nivelul de securitate ridicat este o prioritate.

Cofigurarea manuală a unui server proxy

Puteți să configurați un proxy server, în funcție de specificațiile oferite de furnizorul de servicii Internet sau de reglajele de rețea.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

Apare meniul Settings (*meniul de reglaje*).

2 Selectați [Network Setting].

Este afișat mesajul „Switch to Home Network, when the setting is complete” („Comutați pe Home Network, atunci când reglajul este finalizat”). Selectați [OK] pentru a continua operația.

3 Selectați [Proxy Setting] - [On].

Specificați adresa IP și numărul port-ului, și apoi apăsați și mențineți apăsat butonul ENTER.

4 Când apare mesajul „Switch proxy setting” („Modificați opțiunile pentru proxy”), selectați [OK].

Aparatul comută pe funcția Home Network și apare interfața de selecție a server-ului. Pentru detalii privind redarea datelor audio stocate pe un calculator, consultați secțiunea „Redarea datelor audio stocate la calculator” (pag. 34). Pentru detalii privind ascultarea unui post radio pe Internet, consultați secțiunea „Ascultarea radioului de Internet” (pag. 33).

Selectarea limbii folosite la afișare

Limbile disponibile pentru afișarea pe ecran sunt engleza, franceza, germana, italiana sau spaniola.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

Apare meniul Settings (*Reglaje*).

2 Selectați [Remote Control] - [Language].

Este afișată interfața de selecție a limbii.

3 Selectați limba dorită și apăsați ENTER.

| Interfață | Limba disponibilă |
|-----------|-------------------|
| ◆ English | Engleză |
| Français | Franceză |
| Deutsch | Germană |
| Italiano | Italiană |
| Espanol | Spaniolă |

(◆ : variantă de reglaj stabilită din fabrică)

Interfața este afișată în limba aleasă.

Potrivirea ceasului

Ceasul trebuie potrivit pentru ca funcțiile să acționeze în mod corespunzător. Efectuați procedura de mai jos pentru a regla ceasul.

Notă

Aparatul este reglat din fabrică să înceapă automat redarea demonstrativă dacă nu este efectuată nici o operație timp de aproximativ 60 de secunde. Pentru a dezactiva începerea automată a prezentării demonstrative, setați ceasul.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.
Apare meniul Settings (*Reglaje*).

2 Selectați [Common Settings] – [Clock setting].
Când ceasul nu este setat, apare indicația “0:00”.
După setarea ceasului, este afișată ora exactă, în formatul cu 24 de ore.

3 Selectați [Change].

4 Apăsați ▲/▼ pentru a stabili ora, apoi apăsați ENTER.

5 Apăsați ▲/▼ pentru a stabili minutele, apoi apăsați ENTER.

6 Selectați [OK].

Pentru a renunța la procedură

Selectați [Cancel] la pasul 6 sau apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Renunțarea la prezentarea demonstrativă

Afișajul telecomenzii este reglat din fabrică pentru a se activa automat și a prezenta imagini demonstrative chiar dacă alimentarea este oprită.



Pentru a dezactiva prezentarea demonstrativă automată, parcurgeți procedura de mai jos.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

Apare meniul Settings (*Reglaje*).

2 Selectați [Common Settings] – [Demonstration].

3 Selectați [Off].

Pentru a începe automat prezentarea demonstrativă, selectați [On]*¹.

*¹ : *Reglaje stabilite din fabrică.*

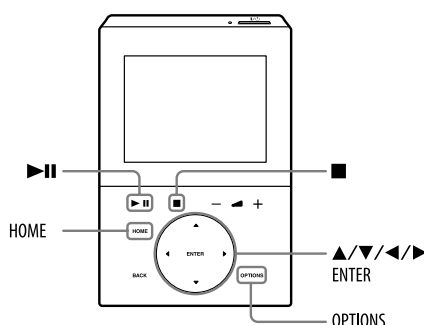
În legătură cu începerea automată a prezentării demonstrative

Dacă setați ceasul, prezentarea demonstrativă este dezactivată automat (se alege varianta [Off]) și aceasta nu mai începe.

Când pentru prezentarea demonstrativă este aleasă varianta [On], prezentarea demonstrativă începe automat după 60 de secunde în care aparatul este inactiv (când alimentarea este oprită și telecomanda este așezată în încărcător).

Redarea unui CD

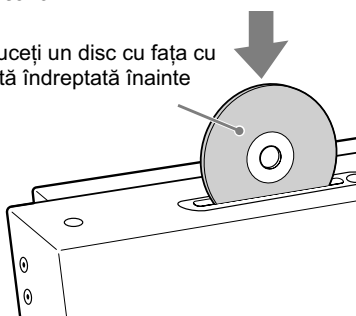
Acest aparat poate reda CD-uri audio și discuri CD-R/CD-RW înregistrare cu piste audio MP3. Consultați pag. 66 pentru detalii legate de discurile ce pot fi redade.



1 Selectați funcția CD din meniul Home.

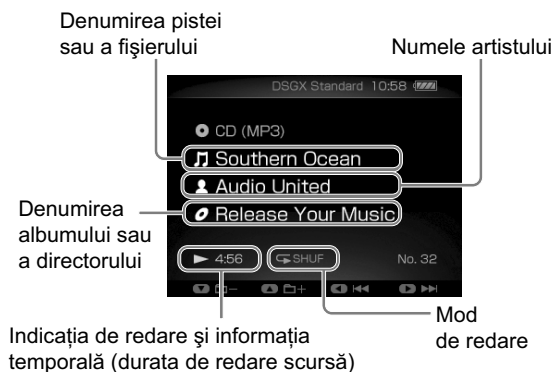
2 Introduceți un disc în fanta destinată acestuia.

Introduceți un disc cu fața cu etichetă îndreptată înainte



Când introduceți un disc în aparat, redarea începe automat.

Dacă este introdus un disc MP3, sunt afișate informațiile asociate marcatului ID3.



Note

- Când porniți aparatul, discul nu este preluat de mecanismul compartimentului de disc până ce pe afișaj nu apare indicația “No Disc”. Nu încercați să împingeți discul pentru a-l introduce în aparat până ce nu apare indicația “No Disc”.
- Nu introduceți în aparat un disc de formă non-standard (de exemplu : în formă de inimă, de stea sau rectangular) deoarece acesta poate cădea din compartimentul pentru discuri în interiorul unității deteriorând-o ireparabil.
- Nu folosiți un disc pe care există bandă adezivă, sigilii sau vreun fel de pastă deoarece poate cauza disfuncționalități.
- Când apăsați ▲ la aparat după care reintroduceți discul care tocmai a ieșit din slot, nu este suficient să împingeți discul în aparat, ci acesta trebuie scos din fanta respectiva, apoi reintrodus.
- Nu opriți aparatul cu discul pe jumătate introdus în slot deoarece este posibil ca discul să cadă.
- Când manevrați discul, apucați-l de muchie. Nu atingeți suprafața inscripționată a acestuia.
- Nu împingeți discul în fanta aparatului, dacă acesta este oprit deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu introduceți în aparat un disc cu diametrul de 8 cm împreună cu un adaptor deoarece poate cauza disfuncționalități.
- Nu introduceți nici un alt fel de obiect în slotul pentru discuri deoarece poate fi generat zgomot sau poate cauza disfuncționalități.

Alte operații

| Pentru | Efectuați următoarele : |
|--|---|
| A opri redarea | Apăsați ■. |
| Ca redarea să facă o pauză | Apăsați ► . Apăsați din nou ► pentru a fi reluată redarea. |
| A găsi un punct pe o pistă/ într-un fișier | Apăsați și mențineți apăsat ◀/▶ în cursul redării, apoi eliberați-l în dreptul punctului dorit. |
| A selecta o pistă/ un fișier | Apăsați ◀/▶ pentru a selecta o pistă / un fișier. |
| A selecta un director (doar MP3) | Apăsați ▲/▼ pentru a selecta un director. |
| A scoate discul din aparat | Apăsați ▲ la unitatea de bază. |

Note privind introducerea /scoaterea discului din aparat

- Dacă introduceți sau scoateți un disc, aparatul va comuta automat pe funcția CD, chiar dacă era selectată o altă funcție.
- Dacă introduceți un disc în timp ce aparatul înregistrează (un program FM/AM/DAB) sau sunetul provenit de la un echipament extern (pag. 43), înregistrarea va fi oprită și aparatul va comuta pe funcția CD.
- Nu puteți scoate discul din aparat în următoarele cazuri :
 - când datele audio sunt transferate sau înregistrate pe un dispozitiv USB,
 - când ștergeți fișiere audio sau directoare de pe un dispozitiv USB.

Pentru a schimba modul de redare

Puteți schimba modul de redare când redarea este oprită. Apăsați OPTIONS pentru a intra în meniul Options, selectați [Play Mode], apoi selectați modul de redare dorit.

| Mod de redare | Descriere |
|-------------------------------|--|
| ► Continue | Aparatul redă succesiv toate piste/ fișierele de pe disc. |
| Folder continue* ¹ | Aparatul redă în ordine fișierele din directorul selectat. |
| Shuffle | Aparatul redă toate piste/ fișierele de pe disc în ordine aleatorie. |
| Folder Shuffle* ¹ | Aparatul redă în ordine aleatorie fișierele din directorul selectat. |

(► reglaj stabilit din fabrică)

*¹ Când este redat un disc CD-DA (audio), varianta "Folder Continue" acționează la fel ca redarea obișnuită "Continue", iar varianta "Folder Shuffle" acționează la fel ca redarea aleatorie "Shuffle".

26

Note privind modul de redare aleatorie

Când opriți aparatul, modul de redare aleatorie selectat ("Shuffle" sau "Folder Shuffle") este șters și redarea revine la modul obișnuit (Continue).

Pentru a schimba modul de redare

Redarea repetitivă poate fi stabilită pentru modul de redare ales.

Apăsați OPTIONS sau intrați în meniul Options, selectați [Repeat], apoi selectați modul repetitiv dorit.

| Mod de redare | Descriere |
|---------------|---|
| ► Off | Redarea repetitivă este oprită. |
| All | Aparatul redă în mod repetat toate piste/ fișierele corespunzător modului de redare selectat. |
| 1 Track | Aparatul repetă pista / fișierul selectat. |

(► reglaj stabilit din fabrică)

Note privind redarea unui disc MP3

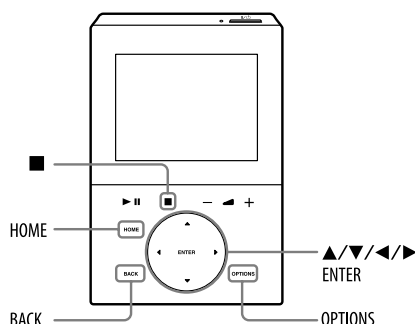
- Nu stocați alte tipuri de fișiere sau de directoare inutile pe un disc pe care există fișiere MP3.
- Directoarele care nu conțin fișiere MP3 sunt omise.
- Fișiere MP3 sunt redade în ordinea în care au fost înregistrate pe disc.
- Aparatul poate reda numai fișiere MP3 care au extensia ".mp3".
- Dacă există fișiere pe disc care au extensia ".mp3" fără a fi însă fișiere MP3, este posibil ca aparatul să producă zgomot care poate deteriora sistemul de boxe sau care poate produce disfuncționalități.
- Numărul maxim de :
 - directoare MP3 este 999 (inclusiv directorul rădăcină),
 - fișiere MP3 care poate fi conținut de un director este 150,
 - fișiere MP3 ce pot fi conținute de un disc este 999,
 - nivele de imbricare (pentru structura de fișiere) este 8.
- Nu este garantată compatibilitatea cu toate aplicațiile software de codare/ inscripționare MP3, cu orice echipament de înregistrare și cu orice suport de stocare. Discurile incompatibile MP3 pot genera zgomot sau întreruperi ale sonorului, ori este posibil să nu fie redade.

Note privind redarea discurilor multisesiune

- Acest aparat poate reda CD-uri multisesiune în cazul în care prima sesiune conține un fișier MP3. Vor fi redade și fișierele MP3 înregistrate în sesiunile următoare.
- Dacă discul începe cu o sesiune CD-DA (sau MP3), acesta va fi recunoscut ca disc CD-DA (sau MP3), iar celelalte sesiuni nu vor fi redade.
- Un disc în format CD mixt este recunoscut ca disc CD-DA (sau MP3).

Ascultarea radioului

Puteți depista posturi de radio FM/AM/DAB* fie manual fie în mod automat. Fixați în prealabil posturile de radio și serviciile care vă interesează, în memoria aparatului, pentru a le putea regăsi ulterior în funcție de număr. Serviciul DAB* este disponibil numai în Marea Britanie.



Depistarea unui post de radio FM / AM / DAB*

1 Selectați funcția Tuner din meniul Home.

2 Selectați [FM], [AM] sau [DAB]*.

* Numai la modelul pentru Marea Britanie.

3 Depistați posturile de radio.

• Pentru depistarea automată a posturilor :

Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options, selectați [Tuner Setting] – [Tuning Mode] – [Auto]*¹, apăsați de două ori BACK, apoi apăsați ◀/▶.

Parcurea posturilor se oprește automat când este depistat un post de radio, iar pe afișaj apare una dintre indicațiile “Tuned” sau “Stereo” (numai pentru programele stereo).

Dacă nu apare indicația “Tuned” iar parcurea posturilor nu se întrerupe deși a fost depistat un post de radio FM sau AM, apăsați ■ pentru a opri parcurea frecvențelor, după care efectuați depistarea manuală a postului.

* Reglaj din fabrică.

• Pentru depistarea manuală a posturilor (numai pentru recepția FM / AM) :

Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options, selectați [Tuner Setting] – [Tuning Mode] – [Manual], apăsați de două ori BACK, apoi apăsați în mod repetat ◀/▶ până ce este afișată frecvența postului de radio căutat.

Interfață FM / AM

Frecvență

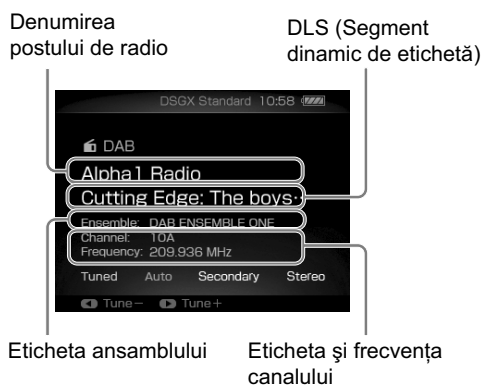


Denumirea postului de radio*²

*² Dacă postul de radio FM oferă serviciul RDS (Radio Data System), vor fi afișate informațiile furnizate de acesta (de ex. denumirea postului de radio).

La recepția unui post de radio FM / AM denumirea stabilită de dvs. pentru acesta, la fixarea în memorie, va fi afișată (când este selectată varianta [Preset] pentru opțiunea [Tuning Mode]).

Interfață DAB



Pentru a reduce zgomotul static în cursul recepției unui post de radio FM cu semnal slab

Dacă la recepția unui post de radio FM este produs zgomot, apăsați **OPTIONS** pentru a accesa meniul Options și selectați **[Tuner Setting] – [FM Mode] – [Monoaural]**. Recepția nu va mai fi stereo, însă se va îmbunătăți. Pentru a reveni la recepția stereo, parcurgeți aceeași procedură, selectând la final varianta **[Auto]**.

Observație

- Pentru o recepție radio mai bună, încercați să schimbați orientarea sau poziția antenei. Spre exemplu, așezați antena în apropierea unei ferestre sau în exterior. Dacă recepția nu se ameliorează, se recomandă să conectați o antenă de exterior opțională. Mențineți antenele FM și AM la distanță de cablul de alimentare, de telecomandă sau de încărcătorul acesteia, de adaptorul de rețea și de cablul USB pentru a evita culegerea de zgomot.

Note

- La depistarea unui post DAB, se pot scurge câteva secunde până ce recepționați sunetul.
- La depistarea unui post DAB, este recepționat automat serviciul primar când cel secundar se încheie.

Pentru parcurgerea automată a frecvențelor DAB*

- 1 Selectați funcția **Tuner** din meniul **Home**.
- 2 Selectați **[DAB]**.
- 3 Apăsați **Options** pentru a intra în meniul **Options**.
- 4 Selectați **[Tuner Setting] – [Auto Scan]**.
- 5 Când apare mesajul **"Starting Automatic Scan"**, selectați **[OK]**.
Începe parcurgerea automată a frecvențelor DAB. Când se încheie scanarea, este creată o listă a posturilor disponibile, ce oferă servicii DAB.

Note

- Toate posturile fixate în memoria aparatului sunt șterse dacă efectuați operația de parcurgere automată a frecvențelor DAB sau dacă parcurgerea posturilor este întreruptă.
- Înainte de a decupla antena fir DAB, aveți grijă să opriți aparatul pentru a fi păstrate propriile reglaje DAB.

Fixarea în memoria aparatului a posturilor de radio FM / AM / DAB*

Fixând în memorie posturile de radio FM, AM sau DAB*, puteți să le reselectați cu ușurință ulterior folosind butoanele numerotate alocate. Pot fi stocate în memorie până la 20 de posturi FM și DAB, respectiv până la 10 posturi de radio AM.

1 Depistați postul de radio dorit (consultați “Depistarea unui post de radio FM/AM/DAB*” de la pagina 27.

2 Selectați fixarea în memorie.

Apăsați **OPTIONS** pentru a accesa meniul Options, selectați [Tuner Setting] – [Preset Memory].

3 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta un număr alocat, apoi apăsați **ENTER**.

Dacă există deja un alt post de radio alocat numărului selectat, acesta va fi înlocuit de noul post.

4 Introduceți denumirea postului de radio, dacă este necesar.

• La selectarea unui post de radio FM :

Dacă postul de radio FM selectat furnizează servicii RDS, denumirea acestui apare automat. Dacă postul respectiv nu pune la dispoziție servicii RDS sau dacă doriți să îl redenumiți, puteți să modificați manual denumirea postului,

• La selectarea unui post de radio AM :

Nu este afișată denumirea postului de radio. Puteți să introduceți manual o denumire pentru acesta.

• La selectarea unui post de radio DAB :

Nu este afișată fereastra de introducere a unei denumiri pentru postul de radio. Omiteți pașii 4 și 5, trecând direct la pasul 6.

Pentru detalii legate de introducerea de text, consultați secțiunea “Introducerea textului” de la pag. 19.

5 Apăsați și mențineți apăsat butonul **ENTER** pentru a fixa în memorie postul de radio.

6 Repetați pașii de la 1 la 5 pentru a fixa în memorie și alte posturi de radio.

Observație

• Pot fi fixate în memorie și servicii DAB* secundare.

Pentru a asculta posturi de radio FM / AM / DAB* fixate în memoria aparatului

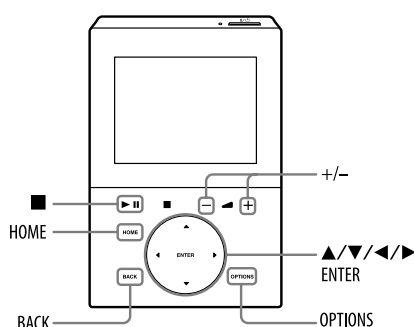
1 Apăsați **OPTIONS** pentru a intra în meniul Options, selectați [Tuner Setting] – [Tuning Mode] – [Preset], apoi apăsați de două ori **BACK**.

2 Apăsați ◀/▶ pentru a selecta postul de radio fixat în memorie, care vă interesează.

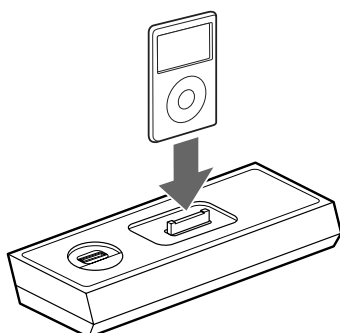
* Numai la modelul pentru Marea Britanie.

Redarea cu un iPod

Puteți să acționați iPod-ul dvs. cu ajutorul telecomenzii și să ascultați muzică și alt conținut audio stocat la iPod. Consultați “Modele de iPod compatibile cu acest aparat” (pag. 69) pentru a afla modelele care pot fi conectate la acest aparat.



1 Așezați iPod-ul în stația de conectare la aparat.

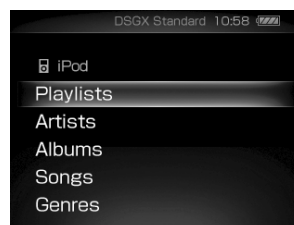


2 Selectați funcția iPod din meniul Home.

3 Selectați o pistă parcurgând meniurile pe afișajul telecomenzii.

Exemplu : Selectarea unei piste din [Playlists] (Liste de redare)

- ① Apăsați ▲/▼ pentru a selecta [Playlists] din meniul iPod, apoi apăsați ENTER.
- ② Apăsați ▲/▼ pentru a selecta lista de redare dorită, apoi apăsați ENTER.
Sunt afișate pistele din lista de redare selectată.
- ③ Apăsați ▲/▼ pentru a selecta pista dorită, apoi apăsați ENTER.
Începe redarea pistei selectate.



Puteți începe redarea fără a selecta un element din niciunul dintre meniurile iPod. Apăsați ►|| pentru a începe redarea în timp ce aceasta este oprită și va fi afișat unul dintre meniurile iPod. Va începe redarea pistei care a fost redată ultima dată.

Alte operații

| Pentru | Efectuați următoarele : |
|---|--|
| Ca redarea să facă o pauză | Apăsați ► . Apăsați din nou ► pentru a fi reluată redarea. |
| A parcurge meniurile iPod în sus/în jos | Apăsați ▲/▼. Puteți parcurge meniurile de la iPod în sus / în jos similar cu operațiile Click Wheel de la iPod sau cu cele de marcare și deplasare de la un iPod tactil. |
| A selecta o pagină | Apăsați ◀/▶ în timp ce este afișat meniul de la iPod. |
| A selecta o pistă sau un capitol de la audiobook/podcast | Apăsați ◀/▶ în timp ce este afișată interfața de redare.*1 |
| A alege elementul selectat | Apăsați ENTER. Puteți alege elementul selectat similar cu folosirea butonului central de la iPod sau cu operația de atingere la iPod-ul tactil. |
| A găsi un punct pe pistă sau un capitol de la audiobook/podcast | Apăsați și mențineți apăsată ◀/▶ în timp ce este afișată interfața de redare și eliberați-l în punctul dorit.*1 |
| A reveni la meniul precedent sau a selecta un meniu | Apăsați BACK. Puteți să reveniți la meniul precedent sau să selectați un meniu similar cu modul în care folosiți butonul Menu de la iPod sau cu funcția de atingere la iPod-ul tactil. Pentru a reveni la interfața de redare, apăsați BACK de mai multe ori până ce ajungeți la meniul superior, apăsați ▲/▼ pentru a selecta [To playback display], apoi apăsați ENTER. |
| A ajusta volumul | Apăsați +/-. |
| A reda ultima pistă redată | Apăsați ► în timp ce redarea este oprită și este afișat meniul iPod.*2*3 |

*1 Nu puteți efectua această operație când este afișat un meniul iPod, chiar dacă sunetul redat este transmis la ieșire din fundal.

*2 Dacă este selectată redarea aleatorie sau cea aleatorie repetitivă, sau dacă baza de date iPod a fost actualizată, este posibil să nu puteți reda ultima pistă anterior redată.

*3 Informațiile legate de ultima pistă redată sunt șterse când decuplați cablul de alimentare al unității principale sau dacă folosiți un alt iPod.

Notă

- Butoanele și comenzile de la iPod sunt dezactivate când acesta este așezat în stația de conectare a unității principale și aceasta este pornită.

Pentru a utiliza aparatul ca încărcător pentru baterie

Puteți utiliza aparatul ca încărcător de baterie pentru iPod când aparatul este pornit. Încărcarea începe când iPod-ul este plasat în stația de conectare. Pe afișajul iPod-ului apare starea de încărcare a acestuia. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al iPod-ului.

Pentru a opri încărcarea iPod-ului

Luați iPod-ul din stație.

Pentru a schimba modul de redare

Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options, selectați [Play Mode], apoi selectați modul de redare dorit.

| Mod de redare | Descriere : |
|----------------|--|
| Continue | Aparatul redă în ordine toate piste de la iPod. |
| All Repeat | Aparatul redă în mod repetat toate piste elementului selectat (album, artist etc.). |
| 1 Repeat | Aparatul redă în mod repetat pista curent selectată. |
| Shuffle | Aparatul redă în ordine aleatorie piste elementului selectat (album, artist etc.). |
| Shuffle Repeat | Aparatul redă în ordine aleatorie, de mai multe ori, piste elementului selectat album, artist etc.). |

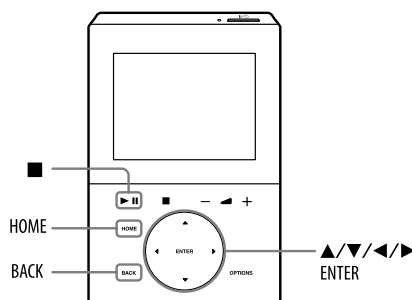
Note

- Dacă nu este efectuată nici o operație timp de 60 de secunde, în timp ce meniul iPod este afișat și sunetul redat este transmis de fundal, orice interfață de meniu va fi înlocuită de cea de redare.
- Când așezați sau detașați iPod-ul, deplasați-l respectând unghiul conectorului de iPod de la unitatea principală și nu rotiți sau înclinați iPodul pentru a evita deteriorarea conectorului.
- Nu deplasați unitatea cu iPod-ul așezat în conector deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Când așezați sau detașați iPod-ul, țineți unitatea cu una dintre mâini, având grijă să nu apăsați, din greșeală, butoanele iPod-ului.
- Pentru a modifica nivelul volumului, utilizați butoanele +/- ale telecomenzii. Nivelul volumului nu se modifică când îl reglați la iPod.
- Stația de conectare a iPod-ului este proiectată numai pentru iPod. Nu puteți cupla nici un alt player audio portabil.
- Pentru a utiliza un iPod, consultați manualul de instrucțiuni al iPod-ului.
- Sony nu își poate asuma responsabilitatea pentru cazul în care datele înregistrate pe iPod sunt pierdute sau deteriorate la utilizarea unui iPod împreună cu acest aparat.

Ascultarea radioului de Internet

Cu acest aparat, puteți asculta posturi de radio de Internet, puse la dispoziție pe Web de Live365 și SHOUTcast. Pentru aceasta, punctul dvs. de acces al router-ului wireless/ al rețelei LAN wireless trebuie să fie conectat la Internet. Pentru detalii legate de conectarea la Internet, consultați broșura “Ghid de configurare” (furnizată), secțiunea “Conectarea aparatului la rețeaua de la domiciliul dvs. (configurarea rețelei)”, pag. 18 din acest manual de instrucțiuni, precum și documentația care însoțește punctul dvs. de acces al router-ului wireless / al rețelei LAN wireless.

Pentru detalii, consultați broșura “Servicii radio de Internet pentru NAS-Z200DiR/Z200iR (furnizată)”.



1 Selectați funcția Radio de Internet (Internet Radio) din meniul Home.

2 Selectați [Live365] sau [SHOUTcast].

3 Dacă selectați [Live365] la pasul 2, apăsați ▲/▼ pentru a selecta postul de radio dorit, apoi apăsați ENTER. Dacă selectați [SHOUTcast] la pasul 2, apăsați ▲/▼, apoi ENTER pentru a reduce posibilitatea de alegere la genul dorit. Ulterior, selectați postul dorit, după care apăsați ENTER.

Aparatul începe recepționarea postului de radio selectat.

Note

- Conținutul serviciului menționat în acest manual este cel valabil pentru luna iulie 2009. Acesta poate fi modificat sau anulat fără notificare prealabilă.
- Dacă după selectarea unui post de radio aparatul nu se conectează în 60 de secunde, este afișat mesajul “Cannot connect to the radio station.” (*Nu se poate conecta la postul de radio*). Dacă selectați [OK], este afișată interfața de redare, însă fără sonor. Într-un astfel de caz, așteptați o vreme, apoi apăsați ►||. Dacă problema nu este soluționată astfel, selectați un alt post de radio.

Observație

- Dacă este aleasă pentru modul standby varianta “Quick Start-up”, la pornirea aparatului va fi redat postul de radio care era ascultat în momentul opririi acestuia. (Din fabrică, pentru modul standby este aleasă varianta “Power Save”. Pentru a stoca informațiile legate de ultimul post de radio redat chiar dacă aparatul este oprit, alegeți varianta “Quick Start-up”. Pentru detalii legate de modul standby, consultați pa. 49.)

Pentru a actualiza informațiile legate de [Live365] sau [SHOUTcast]

Selectați [Update info] în timp ce este afișată lista de posturi radio.

Aparatul obține cele mai recente informații și afișează o listă actualizată a posturilor de radio.

Alte operații

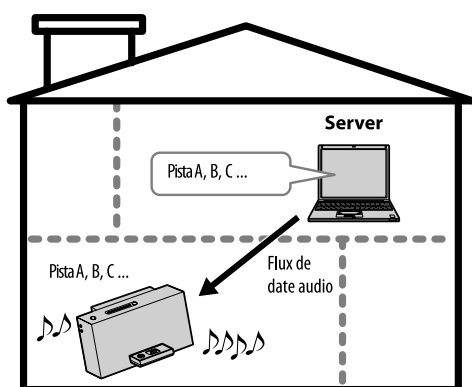
| Pentru | Efectuați următoarele : |
|-----------------------------------|--|
| Ca recepția radio să facă o pauză | Apăsați ► . Apăsați din nou ► pentru a fi reluată redarea. |
| A schimba postul de radio | Apăsați BACK pentru a reveni la lista posturilor de radio și selectați unul dintre acestea. Pentru a reveni la interfața asociată recepției radio în timp ce lista este afișată, apăsați de mai multe ori BACK până ce ajungeți la directorul superior, apăsați ▲/▼ pentru a selecta [To playback display] (<i>La interfața de redare.</i>) și apăsați ENTER. |

Redarea datelor audio stocate la calculator

Acest aparat poate reda date audio stocate pe un calculator care respectă standardele DLNA (Digital Living Network Alliance).

Înainte de redarea datelor audio, trebuie instalată pe calculatorul dvs. aplicația software VAIO Media plus, iar aparatul trebuie conectat la calculator prin intermediul unei rețele LAN wireless (router wireless/ punct de acces LAN wireless).

Pentru detalii legate de instalare și de conexiunea la rețea, consultați secțiunea “Pregătirea calculatorului pentru a fi utilizat ca server (VAIO Media plus)” (pag. 16), sau “Conectarea aparatului la rețeaua de la domiciliul dvs. (configurarea rețelei)”, pag. 18.



Aplicația software VAIO Media plus permite redarea pistelor stocate pe calculatorul dvs. în formatele : MP3, PCM Linear, WAV, WMA și AAC (“.m4a”). Nu pot fi redare cu acest aparat piste care au protejate drepturile de autor (Digital Rights Management).

Notă

- Aveți grijă să fie pornit calculatorul în prealabil.

1 Accesați funcția Home Network din meniul Home.

2 Selectați server-ul care să fie conectat.

Când apare interfața de selecție a server-ului, apăsați ▲/▼ pentru a-l selecta.

Dacă nu apare interfața de selecție a server-ului, parcurgeți procedura “Pentru a schimba un server” (pag. 35) pentru a selecta server-ul.

3 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta elementul care doriți să fie redat.

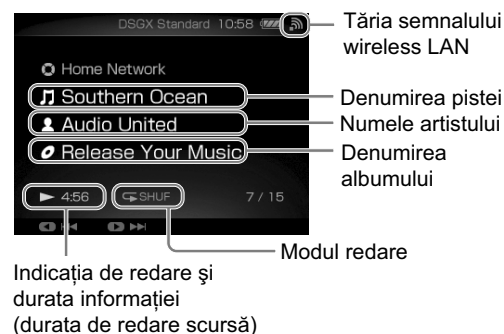
Elementele afișate (piste, artiști, albume, genuri, denumirea directorului etc.) depind de server-ul conectat.

- Apăsați BACK pentru a trece la directorul imediat superior.
- Apăsați ENTER pentru a trece la directorul imediat inferior.
- Apăsați ◀/▶ pentru a vă deplasa cu o pagină în sus sau în jos.

4 Apăsați ENTER pentru a selecta pista care doriți să fie redată.

Aparatul începe redarea pistei selectate și este afișată interfața de redare.

Aveți grijă ca sunetul să fie emis de boxele unității principale.



Observație

- Dacă este aleasă pentru modul standby varianta “Quick Start-up”, la pornirea aparatului va fi redat postul de radio care era ascultat în momentul opririi acestuia. (Din fabrică, pentru modul standby este aleasă varianta “Power Save”. Pentru a stoca informațiile legate de ultimul post de radio redat chiar dacă aparatul este oprit, alegeți varianta “Quick Start-up”. Pentru detalii legate de modul standby, consultați pag. 49.)

Note

- În interfață apar și piste care nu pot fi redare de aparat. Nu puteți separa o listă cu piste care pot fi redare.
- Piste care nu pot fi redare de aparat apar de culoare gri în listă și sunt omise în cursul redării.
- Dacă server-ul conectat conține o cantitate mare de date audio, poate dura mai mult timp până ce interfața se modifică la căutarea unei piste.

Alte operații

| Pentru | Efectuați următoarele : |
|---|---|
| Ca redarea să facă o pauză | Apăsați ►►. Apăsați din nou ►► pentru a fi reluată redarea. |
| A găsi un punct pe o pistă | Apăsați și mențineți apăsat ◀/▶ în timpul redării și eliberați-l în dreptul punctului dorit. |
| A trece la începutul pistei curente, la pista precedentă sau la cea următoare | Apăsați în mod repetat ◀/▶. |
| A reveni la meniul precedent sau a selecta un meniu | Apăsați în mod repetat BACK, până ce apare directorul dorit. Pentru a reveni la interfața de redare, apăsați BACK de mai multe ori până ce ajungeți la meniul superior, apăsați ▲/▼ pentru a selecta [To playback display], apoi apăsați ENTER. |

Pentru a schimba modul de redare

Puteți schimba modul de redare în cursul redării sau al pauzei de redare.

Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options, selectați [Play Mode], apoi selectați modul de redare dorit.

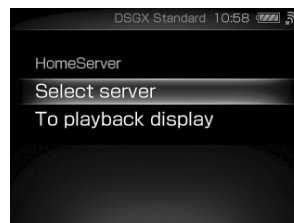
| Mod de redare | Descriere : |
|----------------|---|
| ► Continue | Aparatul redă în ordine piste elementului selectat (album, artist etc.) |
| All Repeat | Aparatul redă în mod repetat toate piste elementului selectat (album, artist etc.). |
| 1 Repeat | Aparatul redă în mod repetat pista curent selectată. |
| Shuffle | Aparatul redă în ordine aleatorie piste elementului selectat (album, artist etc.). |
| Shuffle Repeat | Aparatul redă în ordine aleatorie, de mai multe ori, piste elementului selectat (album, artist etc.). |

(► reglaj stabilit din fabrică)

Pentru a schimba server-ul

Când doriți să schimbați server-ul, efectuați procedura de mai jos :



- 1 Accesați funcția Home Network din meniul Home.
- 2 Apăsați de mai multe ori BACK, până ce ajungeți la directorul superior.
- 3 Apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a se afișa [Select server] într-o listă, apoi selectați [Select server].



4 Când apare mesajul “Disconnect from the current server.”, selectați [OK].

Aparatul este deconectat la de server și apare o listă a server-elor.

Simbolul aflat alături de denumirea server-ului indică tipul de server.

| Simbol | Tip de server : |
|---|---|
| Nici un simbol | Este un server conectat anterior și care este în curs de funcționare. |
|  | Server-ul a fost conectat anterior, însă la momentul actual nu funcționează sau nu poate fi recunoscut. |
|  | Este un server nou, care nu a mai fost conectat anterior. |

Notă

- Server-ele în curs de funcționare nu apar în lista celor ce pot fi șterse și nu pot fi deci șterse.

5 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta server-ul și apăsați ENTER.

Pentru a actualiza lista de servere

Selectați [Update info] în timp ce este afișată lista server-elor. Aparatul caută noi servere și afișează o listă actualizată.

Observație

- Aparatul păstrează în memorie o istorie a celor mai recente 10 servere la care s-a realizat conexiunea. Acest istoric poate fi șters (citiți mai jos).

Pentru a edita lista de servere

Puteți șterge server-ele pe care nu le utilizați sau pe cele care nu pot fi recunoscute :

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

Apare meniul de reglaje.

2 Selectați [Common Setting] – [Server Delete].

Apare o listă a severelor ce pot fi șterse.

Dacă nu există servere care să poată fi șterse, este afișat mesajul “There is no server to delete”.

3 Apăsați ▲/▼ pentru a selecta server-ul pe care vreți să îl ștergeți, apoi apăsați ENTER.

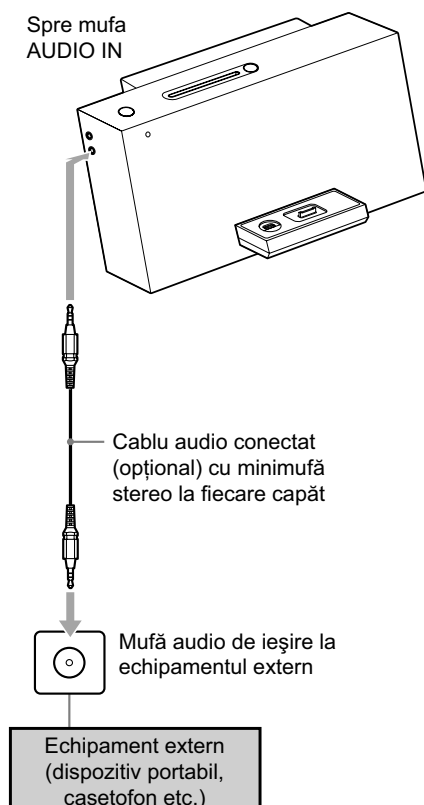
La fiecare apăsare a butonului ENTER, caseta de bifare este marcată sau debifată.

4 Selectați [OK].

Sunt șterse toate server-ele bifate.

Ascultarea de materiale audio de la un echipament extern (Audio In)

Puteți asculta sunetul redat de un echipament extern (cum ar fi un casetofon) conectat la mufa AUDIO IN a acestui aparat.



1 Apăsați – la telecomandă pentru a reduce volumul la nivel minim.

2 Pregătiți sursa sonoră.

Conectați echipamentul extern la mufa AUDIO IN aflată în partea laterală a unității principale, folosind un cablu de conectare audio (nu este furnizat).

3 Selectați funcția Audio In din meniul Home.

4 Porniți redarea la echipamentul conectat și ajustați volumul.

5 Apăsați +/- la telecomandă pentru a ajusta volumul.

Înainte de utilizarea unui dispozitiv USB cu acest aparat

Pentru detalii legate de dispozitivele USB compatibile, consultați site-ul de asistență pentru clienți al Sony Europa: <http://support.sony-europe.com/>

Note

- Când este necesară conectarea cablului USB, cuplați cablul furnizat la dispozitivul USB. Consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu dispozitivul USB pentru a afla detalii legate de metoda de funcționare.
- Poate dura circa 10 secunde înainte ca indicația “Reading” să apară, în funcție de tipul de dispozitiv USB cuplat.
- Nu decuplați dispozitivul USB în cursul transferului, al înregistrării sau al ștergerii de date, deoarece este posibil ca datele să fie deteriorate sau să se defecteze dispozitivul USB propriu-zis.
- Nu conectați aparatul și dispozitivul USB prin intermediul unui hub USB.
- Când este conectat dispozitivul USB, aparatul va citi toate fișierele de pe acesta. Dacă există multe directoare sau fișiere pe dispozitivul USB, poate dura mai mult timp până ce se încheie citirea fișierelor.
- Când selectați [Record to USB] pentru a efectua operații de transfer / înregistrare, aparatul va verifica din nou dispozitivul USB. Din cauza acestei reverificări, poate dura mai mult timp până ce dispozitivul USB este gata pentru transfer / înregistrare. De aceea, aveți grijă să selectați [Record to USB] înainte să înceapă redarea sau programul de radio dorit. Astfel, dispozitivul USB va fi pregătit și gata de lucru când doriți să înceapă transferul / înregistrarea.
- Când sunt conectate mai multe dispozitive USB, operațiile pot începe cu întârziere.
- Nu poate fi garantată compatibilitatea cu toate aplicațiile software de codare / inscripționare, cu orice echipament de înregistrare sau suport media. Dispozitivele USB care nu sunt compatibile pot produce zgomot, întreruperi ale semnalului audio sau este posibil să nu fie redade deloc.
- Acest aparat nu poate transfera / înregistra date audio de la o sursă audio și nu poate reda fișiere audio de pe dispozitivul USB în următoarele cazuri :
 - când numărul de fișiere audio din director depășește 150,
 - când numărul de directoare de pe dispozitivul USB depășește 1000 (inclusiv directorul rădăcină și pe cele de muzică),
 - când numărul fișierelor de pe dispozitivul USB depășește 3000. Aceste numere pot varia în funcție de structura de fișiere și de directoare. Nu stocați alte tipuri de fișiere sau directoare inutile pe un dispozitiv USB care conține fișiere audio.

Redarea datelor audio stocate pe un dispozitiv USB

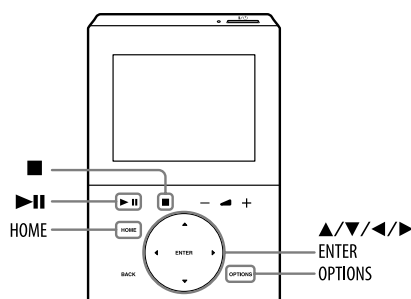
Puteți să conectați un dispozitiv USB la acest aparat și să ascultați datele audio stocate pe acel dispozitiv USB.

Aparatul poate reda următoarele formate de date audio :

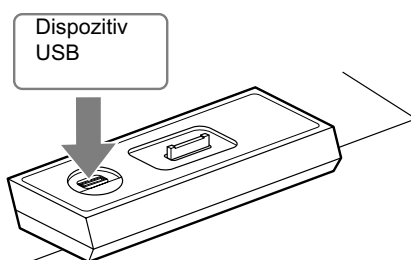
- MP3 (“.mp3”)*¹,
- WMA (“.wma”)*¹,
- AAC, cu excepția HE AAC (“.m4a”, “.3gp”, “.mp4”)*²*,¹,
- Nu conectați aparatul și dispozitivul USB prin intermediul unui hub USB.

*¹ Pistele cu drepturi de autor protejate (Digital Rights Management) nu pot fi redade de acest aparat. Pistele preluate de pe Internet (inclusiv cele preluate de la magazine de muzică virtuale) este posibil să nu fie redade de acest aparat.

*² Acest aparat poate reda numai fișiere audio. Nu pot fi redade fișiere de film.



1 Cuplați dispozitivul USB la conectorul (USB).



Aveți grijă ca dispozitivul USB să fie ferm conectat.

2 Selectați funcția USB din meniul Home.

3 Apăsați ►||.

Începe redarea.

Alte operații

| Pentru | Efectuați următoarele : |
|----------------------------|--|
| A opri redarea | Apăsați ■. Apăsați din nou ► pentru a fi reluată redarea.* ¹ Pentru a renunța la reluarea redării, apăsați din nou ■. |
| Ca redarea să facă o pauză | Apăsați ► . Apăsați din nou ► pentru a fi reluată redarea. |
| A găsi un punct pe o pistă | Apăsați și mențineți apăsat ◀/▶ în timpul redării și eliberați-l în dreptul punctului dorit. |
| A selecta un fișier | Apăsați ◀/▶. |
| A selecta un director | Apăsați ▲/▼. |

*¹ La redarea unui fișier MP3, WMA sau AAC cu viteză de transfer variabilă (VBR), aparatul poate relua redarea dintr-un alt punct decât cel unde a fost oprită.

Pentru a schimba modul de redare

Puteți schimba modul de redare când redarea este oprită. Apăsați **OPTIONS** pentru a intra în meniul Options, selectați **[Play Mode]**, apoi selectați modul de redare dorit.

| Mod de redare | Descriere |
|-----------------|--|
| ➔ Continue | Aparatul redă succesiv toate fișierele de pe USB. |
| Folder continue | Aparatul redă în ordine fișierele din directorul selectat. |
| Shuffle | Aparatul redă toate fișierele de pe USB în ordine aleatorie. |
| Folder Shuffle | Aparatul redă în ordine aleatorie fișierele din directorul selectat. |

(➔ reglaj stabilit din fabrică)

Note privind modul de redare aleatorie

Când opriți aparatul, modul de redare aleatorie selectat ("Shuffle" sau "Folder Shuffle") este șters și redarea revine la modul obișnuit (Continue).

Pentru a schimba modul de redare repetitivă

Redarea repetitivă poate fi stabilită pentru modul de redare ales.

Apăsați **OPTIONS** pentru a intra în meniul Options, selectați **[Repeat]**, apoi selectați modul repetitiv dorit.

| Mod de redare | Descriere |
|---------------|--|
| ➔ Off | Redarea repetitivă este oprită. |
| All | Aparatul redă în mod repetat toate fișierele corespunzător modului de redare selectat. |
| 1 Track | Aparatul repetă fișierul selectat. |

(➔ reglaj stabilit din fabrică)

Note

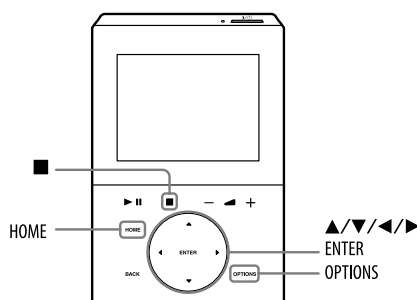
- Următoarele dispozitive USB / situații pot conduce la mărirea duratei până la începerea redării :
 - un dispozitiv USB pe care este înregistrată o structură complicată de arbore,
 - capacitatea memoriei USB este foarte mare.
- Aparatul poate reda doar directoare cu nivelul de imbricare mai mic de 8.
- Reluarea redării este anulată când aparatul este oprit sau când este schimbată funcția.
- Acest aparat nu acceptă în mod necesar toate funcțiile dispozitivului USB conectat.
- Ordinea de redare la aparat poate diferi de cea de pe dispozitivul USB.
- Directoarele care nu conțin fișiere audio sunt omise.
- Cu această unitate pot fi redade următoarele formate audio (Pistele supuse protecției drepturilor de autor nu pot fi redade cu acest aparat) :
 - MP3 ("mp3")
 - Windows Media Audio file ("wma")
 - AAC ("m4a", ".3gp", ".mp4"*¹)Dacă pe disc sunt fișiere care au extensiile acceptate, dar fișierele nu corespund extensiilor, aparatul poate produce zgomot sau pot apărea disfuncționalități.

^{*1} Acest aparat poate reda numai fișiere audio. Nu sunt redade filme.

- Nu este garantată compatibilitatea cu toate aplicațiile software de codare/ inscripționare, cu orice echipament de înregistrare și cu orice suport de stocare. Discurile incompatibile pot genera zgomot sau întreruperi ale sonorului, ori este posibil să nu fie redade.

Transferul sau înregistrarea de date audio pe un dispozitiv USB

Puteți să conectați un dispozitiv USB opțional la conectorul (USB) al aparatului și să transferați/înregistrați date audio de pe acesta.



Pentru a selecta memoria dispozitivului USB

În cazul anumitor dispozitive USB, este posibil să trebuiască să selectați tipul de memorie (ex. memorie internă sau card de memorie) la/pe care să fie transferate/înregistrate datele audio. Pentru aceasta, parcurgeți următoarea procedură.

Aveți grijă să selectați memoria înainte de a efectua o operație de transfer sau de înregistrare a unui fișier.

1 Conectați dispozitivul USB la conectorul (USB) al acestui aparat.

2 Selectați [Settings] din meniul HOME.

3 Selectați [USB Memory Select].

Este afișat mesajul “Switch to USB, when the setting is continued” (*Comutați pe USB când setarea continuă.*) Selectați [OK] pentru a continua operația.

4 Selectați memoria la / pe care să fie transferate/înregistrate datele audio.

Sunt afișate cel mult 5 memorii (de la [No.1] la [No. 5]).

5 Apăsați ENTER.

Aparatul comută automat pe funcția USB.

Observație

- Puteți selecta memoria în cursul funcționării USB. Apăsați OPTIONS, selectați [USB Memory Select], apoi selectați memoria dorită.

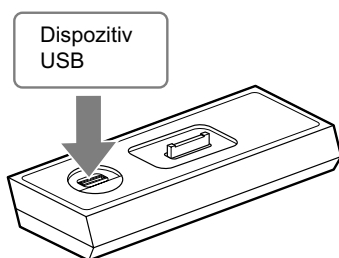
Transferul de date audio de pe un disc pe un dispozitiv USB

Puteți transfera date audio numai de pe un CD audio (CD-DA) sau de pe un MP3.

Spațiul liber necesar pe dispozitivul USB este de aproximativ 1 MB pentru fiecare minut de transfer de date audio, în cazul unui CD audio, sau mai mare, în cazul transferului de date audio de pe un disc MP3.

Puteți transfera cu ușurință toate piste / fișierele de pe un disc pe un dispozitiv USB (CD-SYNC). Puteți totodată să transferați pista / fișierul în curs de redare (REC 1).

1 Conectați dispozitivul USB la conectorul (USB).



Aveți grijă ca dispozitivul USB să fie ferm conectat.

2 Selectați funcția CD din meniul HOME.

3 Introduceți un disc.

Când aparatul începe automat redarea, apăsați ■ pentru a o opri.

4 Selectați elementul pe care doriți să îl transferați.

Transfer sincron (CD-SYNC) :

- Dacă doriți să transferați un anumit director de pe un disc MP3, selectați modul de redare "Folder Continue", după care selectați directorul dorit (pag. 26).
- Dacă doriți să transferați întregul conținut de pe disc, omiteți acest pas și treceți direct la pasul 5.

Transferul unei singure piste / unui singur fișier (REC1) :

- Dacă doriți să transferați o pistă / un fișier, începeți redarea respectivului element.

5 Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options.

6 Selectați [Record to USB].

Apare un mesaj de confirmare și dispozitivul USB este pregătit pentru transfer].

7 Selectați [OK].

Începe transferul.

În cursul transferului de date audio, boxele nu emit nici un fel de sunete.

La utilizarea CD-SYNC :

Când transferul se încheie, accesul la dispozitivul USB și la player-ul CD încetează automat.

La utilizarea REC 1 :

Când transferul se încheie, accesul la dispozitivul USB încetează automat, redarea continuând la CD player.

Pentru a opri un transfer

Apăsați ■.

Reguli de generare a directorului și fișierului

Când transferați date audio către un dispozitiv USB, este creat un director "MUSIC" (*muzică*) la nivelul imediat inferior celui "ROOT" (*rădăcină*).

Directoarele și fișierele sunt generate în cadrul acestui director "MUSIC", după cum urmează :

CD SYNC

| Sursă | Denumire director | Denumire fișier |
|-------|------------------------------------|--------------------------|
| MP3 | Aceleași ca la sursă* ¹ | |
| CD-DA | "CDDA0001"* ² | "TRACK001"* ³ |

REC 1

| Sursă | Denumire director | Denumire fișier |
|-------|--------------------------|------------------------------------|
| MP3 | "REC1-MP3"* ⁴ | Aceleași ca la sursă* ¹ |
| CD-DA | "REC1-CD"* ⁴ | "TRACK001"* ³ |

*¹ Sunt alocate 64 de caractere pentru denumirile directoarelor și 60 pentru cele ale fișierelor.

*² Directoarele le sunt alocate numere succesive, până la valoarea maximă 1000 (inclusiv directorul rădăcină și cel "MUSIC").

*³ Fișierelor le sunt alocate numere succesive, până la valoarea maximă 150.

*⁴ Un nou fișier este creat în directorul "REC1-MP3" sau în cel "REC1-CD", de fiecare dată când este efectuată operația REC 1.

Note

- La transferul datelor audio de pe un CD, piste sunt transferate ca fișiere MP3, la viteza de 128 kbps. La transferul datelor audio, de pe un disc MP3, fișierele MP3 sunt transferate la aceeași viteză ca cea originală.
- Dacă anulați un transfer de date audio de pe un disc CD-DA, în cursul desfășurării, sunt create fișiere MP3 până în punctul în care transferul este oprit.
- Dacă anulați un transfer de date audio de pe un disc MP3, fișierul MP3 incomplet generat pe dispozitivul USB este șters.
- Transferul se oprește automat când :
 - spațiul liber de pe dispozitivul USB se epuizează în cursul procesului de transfer,
 - numărul de fișiere sau de directoare de pe dispozitivul USB atinge numărul maxim ce poate fi recunoscut de aparat.
- Dacă este ocupat tot spațiul liber de pe dispozitivul USB în cursul procesului de transfer, operația este întreruptă.
- Dacă începe transferul sincron (CD-SYNC) în modul de redare aleatorie sau în cel de redare repetitivă, respectivul mod este părăsit în mod automat, revenindu-se la modul obișnuit de redare.
- Informațiile CD text nu sunt transferate în fișierele MP3 create.

- Dacă un director sau un fișier pe care încercați să îl transferați există deja pe dispozitivul USB, având aceeași denumire, noul director sau fișier nu va fi suprascris peste cel inițial, denumirile sale adăugându-i-se, la final, un număr mai mare cu o unitate decât cea a directorului sau fișierului similar deja existent.

Înregistrarea unui material audio pe un dispozitiv USB

Puteți înregistra emisiuni de radio FM/AM/DAB* sau de la un echipament extern conectat la mufa AUDIO IN. Piste sunt înregistrate automat și stocate în format audio MP3 la viteza de transfer de 128 kbps.

Notă

- Nu introduceți un disc în cursul înregistrării. Într-un astfel de caz, aparatul comută automat pe funcția CD și sunt create fișiere MP3 până în punctul în care înregistrarea a fost oprită.

1 Conectați dispozitivul USB la conectorul (USB).

2 Selectați sursa de sunet.

La înregistrarea unui post de radio FM/AM/DAB* :
Selectați funcția Tuner din meniul Home, selectați [FM], [AM] sau [DAB]* și apoi depistați programul de radio dorit (pag. 27).

La înregistrarea de la un echipament extern (Audio In) :

Conectați echipamentul extern la mufa AUDIO IN a acestui aparat și selectați funcția Audio In din meniul Home (pag. 37).

3 Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options.

* Numai la modelul pentru Marea Britanie

4 Selectați [Record to USB].

Apare un mesaj de confirmare și dispozitivul USB este pregătit pentru transfer].

Notă

- Poate dura mai mult timp până ce dispozitivul USB să fie pregătit pentru înregistrare. De aceea, se recomandă să lăsați suficient timp pentru a nu pierde nici o oportunitate de înregistrare, mai ales când înregistrați emisiuni de radio.

5 Selectați [OK].

Când înregistrați de la un echipament extern (Audio In), porniți redarea de la sursă înainte de a selecta [OK].

Începe înregistrarea.

Pentru a opri înregistrarea

Apăsăți ■.

Pentru a adăuga marcaje

Puteți adăuga marcaje de piste în cursul înregistrării. Apăsăți OPTIONS pentru a accesa meniul Options și selectați [Record to USB] în punctul unde doriți să fie atașat marcajul de pistă.

Aparatul va face o pauză de înregistrare de câteva secunde și va plasa un marcaj de pistă, afișând totodată mesajul "Creating MP3 file. Recording is stopped." Pe durata pauzei nu este înregistrat sunetul.

Notă

- Aparatul adaugă în mod automat marcaje de pistă la intervale de 60 minute.

Reguli de generare a directorului și fișierului

Când înregistrați date audio analogice pe un dispozitiv USB, este creat un director "MUSIC" (*muzică*) la nivelul imediat inferior celui "ROOT" (*rădăcină*).

Directoarele și fișierele sunt generate în cadrul acestui director "MUSIC", după cum urmează :

| Sursă | Denumire director | Denumire fișier |
|----------|-------------------|-----------------|
| FM | "TUFM0001"*1 | "TRACK001"*1 |
| AM | "TUAM0001"*1 | |
| DAB | "TUDB0001"*1 | |
| Audio In | "EXAU0001"*1 | "TRACK001"*1 |

*1 Numerele directoarelor și fișierelor sunt atribuite succesiv ulterior.

Notă

- Înregistrarea se oprește automat când :
 - schimbați funcția,
 - schimbați banda de frecvențe,
 - introduceți un disc în aparat,
 - opriți sistemul,
 - spațiul liber de pe dispozitivul USB se epuizează în cursul operației de înregistrare,
 - numărul de fișiere sau de directoare de pe dispozitivul USB atinge numărul maxim ce poate fi recunoscut de aparat.

Pentru a șterge fișiere sau directoare de pe dispozitivul USB

Puteți șterge fișierele audio sau directoarele de pe dispozitivul USB. Țineți seama că nu puteți șterge fișiere sau directoare dacă este stabilit modul aleatoriu de redare.

Notă

- Nu introduceți un disc în cursul operației de ștergere. Într-un astfel de caz, aparatul comută automat pe funcția CD și sunt șterse fișiere sau directoare până în punctul în care operația de ștergere este oprită.

1 Conectați dispozitivul USB la mufa  (USB).

2 Selectați funcția USB din meniul Home.

3 În timp ce redarea este oprită, apăsați ▲/▼/◀/▶ pentru a selecta directorul sau fișierul pe care doriți să îl ștergeți.

4 Apăsăți OPTIONS pentru a intra în meniul Options.

5 Selectați [Erase].
Este afișat un mesaj de confirmare.

6 Selectați [OK].
Directorul sau fișierul este șters.

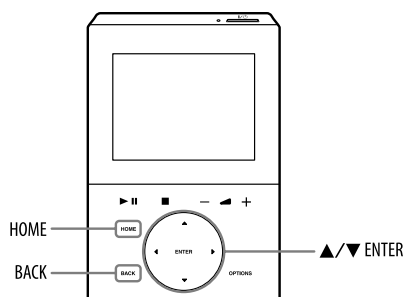
Pentru a anula procedura

Selectați [Cancel] la pasul 6 sau apăsați butonul HOME.

Notă

- Operația de ștergere poate fi efectuată numai când redarea este oprită.

Stabilirea calității sunetului



Selectarea unui stil de sunet

Puteți selecta unul dintre cele 6 stiluri de sunet prestabilite pentru egalizor, astfel încât să se potrivească cu genul de muzică ascultat.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

2 Selectați [Sound] – [Sound Effects].

3 Selectați stilul de sunet.

Puteți alege unul dintre stilurile [Standard]*¹, [Dynamic], [Relax], [Vivid], [Live] sau [Off].

*¹ Variantă stabilită din fabrică.

Pentru a anula procedura

Apăsați ■.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Observație

- Puteți selecta stilul de muzică și atunci când este selectată o funcție. Apăsați OPTIONS în cursul folosirii oricărei funcții pentru a accesa meniul Options, selectați [Sound] – [Sound Effects], apoi alegeți stilul de muzică.

Generarea unui sunet mai dinamic (Dynamic Sound Generator X-tra)

Puteți intensifica basii, creând un sunet mai puternic.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

2 Selectați [Sound] – [DSGX].

3 Selectați [OK]*¹.

Pentru a dezactiva această facilități, selectați [Off] la acest pas.

*¹ Variantă stabilită din fabrică.

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

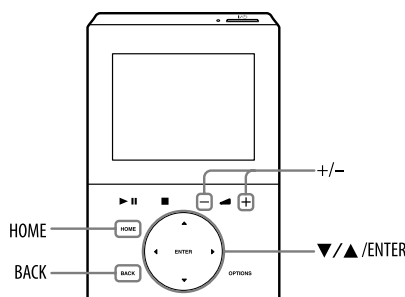
Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Observație

- Puteți stabili varianta pentru reglajul DSGX și atunci când este selectată o funcție. Apăsați OPTIONS în cursul folosirii oricărei funcții pentru a accesa meniul Options, selectați [Sound] – [DSGX], apoi alegeți varianta [On] sau [Off].

Utilizarea cronometrului



Utilizarea cronometrului de oprire automată (Sleep Timer)

Puteți regla Cronometrul de oprire automată pentru ca aparatul să treacă automat în standby după o anumită perioadă de timp (Funcția Sleep Timer). Această funcție acționează chiar dacă nu este setat ceasul.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

2 Selectați [Sleep Timer].

3 Selectați intervalul de timp.

Puteți alege unul dintre intervalele de timp [Off]*¹, [10 minutes], [30 minutes], [60 minutes] sau [90 minutes].

*¹ Variantă stabilită din fabrică.

După scurgerea intervalului de timp stabilit, aparatul va trece automat în modul standby.

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Observații

- Puteți activa Cronometrul de oprire automată chiar dacă este selectată o altă funcție. Apăsați OPTIONS pentru a accesa meniul Options, selectați [Sleep Timer] și selectați intervalul de timp dorit.
- Dacă activați simultan atât Cronometrul de oprire automată, cât și pe cel de redare, funcția Sleep Timer va avea prioritate.

Note

Cronometrul de oprire automată va fi resetat, dacă, înainte ca funcția Sleep Timer să se oprească, efectuați următoarele operații :

- deconectați cablul de alimentare,
- opriți aparatul,
- selectați [Settings] din meniul Home și efectuați operațiile [Common Setting] – [System Reset].

Utilizarea cronometrului de redare (Play Timer)

Puteți regla Cronometrul de redare pentru ca aparatul să înceapă redarea unui program de radio, a unui iPod, a unui dispozitiv USB sau a unui CD la un anumit moment (Funcția Play Timer). Pentru a folosi această funcție, aveți grijă să setați mai întâi ceasul.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Selectați sursa sonoră (radio, iPod, dispozitiv USB sau CD), și apoi apăsați +/- pentru a regla volumul.

2 Selectați [Settings] din meniul Home.

3 Selectați [Play Timer].

4 Selectați [On].

Este afișată interfața de reglare a Cronometrului de redare.

5 Stabiliți momentul pornirii.

Apăsați ▲/▼ pentru a modifica ora, apoi apăsați ENTER. Cursorul se deplasează pentru stabilirea indicației minutelor. Efectuați operația anterioară și pentru minute.

Apăsați și mențineți apăsat ▲/▼ pentru a trece succesiv de la un parametru la altul.

6 Stabiliți momentul final.

Efectuați aceeași operație ca la pasul 5 pentru a stabili momentul încheierii redării.

7 Selectați sursa al cărei semnal doriți să fie redat ([Tuner], [iPod], [USB] sau [CD]).

8 Când apare mesajul “Confirm “Play Timer” settings.”, selectați [OK].

Pentru a anula procedura

Selectați [Cancel] la pasul 8 sau apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Note

- Indicația cronometrului de redare este ștearsă dacă decuplați cablul de alimentare de la aparat.
- Dacă aparatul este deja pornit la momentul stabilit pentru începerea redării, Cronometrul de redare nu va fi activat.
- În funcție de starea iPod-ului conectat, este posibil ca acest cronometrul să nu acționeze.
- Momentul încheierii redării nu poate fi același cu cel de început.

Vizualizarea informațiilor aparatului

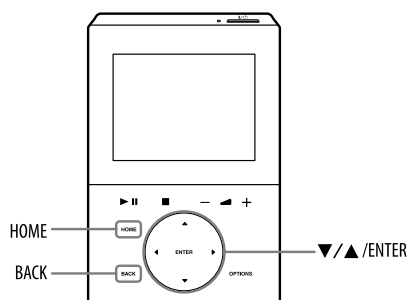
Puteți vizualiza diverse reglaje stabilite.
Pentru aceasta, efectuați operațiile următoare.

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.



1 Selectați [Settings] din meniul Home.

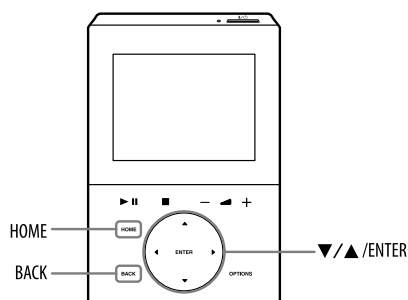
2 Selectați [Device Information].

3 Selectați elementul pe care doriți să îl vizualizați.

| Element | Descriere : |
|---|--|
| My name (numele meu) | Această denumire este cea stabilită pentru aparat și afișată la server. |
| Network Information (Informații privind rețeaua) | Puteți vizualiza următoarele informații : <ul style="list-style-type: none">• starea conexiunii,• denumirea rețelei (SSID)• reglaje de securitate• adresa de IP stabilită• adresa de IP / Subnet mask• Gateway implicit• Setarea server-ului DNS• DNS 1 / DNS 2• Reglajul pentru proxy |
| MAC Address (Adresă MAC) | Puteți afla adresa MAC a aparatului. |
| Firmware Version (Versiune de firmware) | Puteți afla versiunea de firmware folosită de aparat. |
| Device ID (Identitate dispozitiv) | Puteți afla ID-ul dispozitivului utilizat pentru radioul de Internet. |

Alegerea modului de standby

Puteți stabili starea alimentării aparatului când acesta este în standby.



1 Selectați [Settings] din meniul Home.

2 Selectați [Standby Mode].

3 Selectați [Power Save] sau [Quick Start-up].

► Power Save
(Mod
economic de
funcționare)

În această variantă, aparatul va răspunde lent când este pornit, însă consumul de putere este scăzut pe durata funcționării în standby.
Când aparatul este oprit, acesta nu stochează nici o informație cu privire la ultima pistă redată de la calculator (în cazul folosirii funcției Home Network) sau la postul de radio de Internet recepțioant (în cazul folosirii funcției Internet Radio).
Indicatorul ON / STANDBY este de culoare roșie.

Quick Start-up
(Pornire
rapidă)

În această variantă, aparatul va răspunde rapid când este pornit, însă consumul de putere este mai ridicat pe durata funcționării în standby.
Când aparatul este oprit, acesta stochează informațiile cu privire la ultima pistă redată de la calculator (în cazul folosirii funcției Home Network) sau la postul de radio de Internet recepțioant (în cazul folosirii funcției Internet Radio).
Când este pornit următoarea dată, aparatul va relua redarea pistei sau a postului de radio ascultate anterior.
Indicatorul ON / STANDBY este de culoare portocalie.

(► reglaj stabilit din fabrică)

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

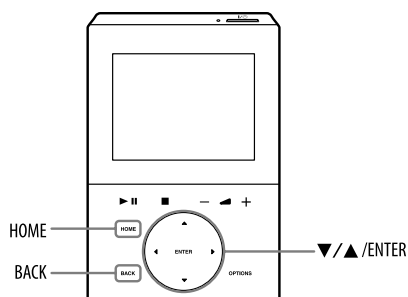
Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Notă

- Chiar dacă este aleasă pentru standby varianta "Quick Start-up", informațiile legate de cea mai recentă pistă sau post de radio ascultat nu vor fi stocate în memorie dacă aparatul este oprit sau dacă este deconectat cablul de alimentare de la priza de perete.

Modificarea reglajelor telecomenzii



Modificarea luminozității afișajului

Puteți modifica luminozitatea afișajului telecomenzii.

1 Selectați [Settings] din meniul Home.

2 Selectați [Remote Control] – [Brightness].

3 Stabiliți pentru luminozitate un nivel de la 1 la 5.

Din fabrică este stabilit nivelul 3. Nivelul de luminozitate cel mai mare este “1”, iar cel mai redus este “5”.

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Modificarea iluminării afișajului

Puteți stabili perioada de timp cât iluminarea afișajului telecomenzii rămâne pornită când telecomanda se află sau nu în încărcător.

Pentru a starea iluminării când telecomanda se află în încărcător

- 1 Selectați [Settings] din meniul Home.
- 2 Selectați [Remote Control] – [Backlight Timer].
- 3 Selectați [On-charger].
- 4 Selectați [Always On] sau [Auto Off (60 sec)].

| | |
|---|---|
| ➔ Always On (întotdeauna pornită) | Iluminarea rămâne pornită tot timpul. |
| Auto Off (60sec) (oprire automată după 60 de sec.) | Iluminarea se oprește când nu este efectuată nici o operație timp de 60 de secunde. |

(➔ reglaj stabilit din fabrică)

Note

- Varianta [Always On] poate fi selectată numai când telecomanda este așezată în încărcător.
- Dacă pentru prezentarea demonstrativă automată este aleasă varianta [On] și pentru iluminare este aleasă opțiunea [Auto Off (60sec)], prezentarea demonstrativă începe după scurgerea a 60 de secunde și iluminarea nu este oprită.

Pentru a stabili starea iluminării când telecomanda nu se află în încărcător

- 1** Selectați [Settings] din meniul Home.
- 2** Selectați [Remote Control] – [Backlight Timer].
- 3** Selectați [Off-charger].
- 4** Selectați [30 seconds], [60 seconds]*¹ sau [90 seconds].
Iluminarea se oprește după ce se scurge durata de timp aleasă.

*¹ Variantă stabilită din fabrică.

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Suprimarea emiterii de semnale sonore

- 1** Selectați [Settings] din meniul Home.
- 2** Selectați [Remote Control] – [Beep].
- 3** Selectați [Off].

Semnalul sonor este oprit. Pentru a-l reporni, selectați [On]*¹ la acest pas.

*¹ Variantă stabilită din fabrică.

Pentru a anula procedura

Apăsați HOME.

Pentru a reveni la interfața precedentă

Apăsați BACK.

Soluționarea problemelor

În cazul în care apar probleme în timp ce acționați aparatul, urmați pașii de mai jos înainte de a lua legătura cu cel mai apropiat dealer Sony. Dacă este afișat vreun mesaj de eroare, vă recomandăm să îl notați pentru a-l putea consulta ulterior.

1 Verificați dacă problema este listată în această secțiune.

2 Verificați pagina de asistență tehnică pentru clienții din Europa cu adresa :

<<http://support.sony-europe.com/>>

(doar pentru clienții din Europa).

Pe situl de Internet veți găsi cele mai noi informații de asistență tehnică precum și răspunsuri la întrebări frecvente.

3 Dacă pașii 1 și 2 nu au soluționat problema, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Dacă problema persistă după ce ați efectuat cele indicate mai sus, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Când aduceți aparatul la service pentru reparații, aveți grijă să aduceți întregul sistem (unitatea principală, telecomanda și încărcătorul).

Acest produs este un sistem și de aceea trebuie studiat integral pentru a se determina secțiunea care prezintă defecțiuni.

Dacă indicatorul ON / STANDBY clipește

Decuplați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele elemente :

- fantele de ventilație aflate în partea de sus sau din spate a unității principale sunt libere ?
- este scurtcircuitat conectorul iPod ?

După ce indicatorul ON/STANDBY încetează să clipească, reconectați cablul de alimentare și porniți aparatul. Dacă problema persistă, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

Alimentare

Aparatul nu pornește

- ➔ Conectați ferm cablul de alimentare al unității principale la priza de perete (pag. 13).
- ➔ Bateria telecomenzii este consumată. Așezați telecomanda în încărcător pentru a fi încărcat acumulatorul încorporat.
- ➔ Sistemul intern al aparatului poate prezenta disfuncționalități sau aparatul poate fi afectat de un zgomot electric puternic cauzat de alimentarea anormală cu energie cauzată de o lovitură puternică, electricitate statică excesivă sau descărcări electrice. În acest caz, decuplați cablul de alimentare al unității principale și al încărcătorului pentru telecomandă, așteptați circa 30 de secunde, apoi recuplați-l.
- ➔ Dacă măsurile indicate mai sus nu rezolvă problema, resetați aparatul (pag. 62).

Aparatul nu se oprește.

- ➔ Verificați dacă pentru prezentarea demonstrativă este aleasă varianta [Off]. Dacă este aleasă varianta [On], aparatul nu va porni.
- ➔ Sistemul intern al aparatului poate prezenta disfuncționalități sau aparatul poate fi afectat de un zgomot electric puternic cauzat de alimentarea anormală cu energie cauzată de o lovitură puternică, electricitate statică excesivă sau descărcări electrice. În acest caz, decuplați cablul de alimentare al unității principale și al încărcătorului pentru telecomandă, așteptați circa 30 de secunde, apoi recuplați-l.
- ➔ Dacă măsurile indicate mai sus nu rezolvă problema, resetați aparatul (pag. 62).
- ➔ Este posibil ca butonul I/⏻ (alimentare) să nu răspundă în timp ce aparatul este în curs de pornire.
- ➔ Aparatul intră în modul standby când alimentarea este oprită. Dacă doriți să opriți complet alimentarea, decuplați cablul de alimentare.

Indicatorul ON / STANDBY rămâne aprins și după ce este decuplat cablul de alimentare.

- ➔ Este posibil ca indicatorul ON/STANDBY să rămână o vreme aprins după ce este decuplat cablul de alimentare. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate. Indicatorul se va stinge după 40 de secunde.

Telecomandă

Apare mesajul "Low battery. Please charge the remote control".

- ➔ Bateria telecomenzii este prea slabă. Așezați telecomanda în încărcător pentru a fi încărcat acumulatorul încorporat.
- ➔ Dacă durata de funcționare a acumulatorului încorporat devine prea scurtă după încărcare, este posibil ca acumulatorul să se fi defectat. Într-un astfel de caz, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Telecomanda nu funcționează.

- ➔ În apropierea aparatului există circuitul invertor al unei lămpi cu fluorescență. Deplasați aparatul la distanță mai mare de acest circuit.
- ➔ În apropierea aparatului există un cuptor cu microunde sau dispozitive wireless. Deplasați aparatul la distanță mai mare de aceste echipamente.
- ➔ Încercați să resetați aparatul. Apăsăți butonul de resetare al telecomenzii (pag. 62).

Butoanele nu răspund la comenzi

- ➔ Bateria telecomenzii este consumată. Așezați telecomanda în încărcător pentru a fi încărcat acumulatorul încorporat.

Afișaj

Pe afișaj apar diverse informații și imagini îndată ce ați conectat cablul de alimentare, chiar dacă nu ați apăsă butonul I/⏻ (alimentare).

Când telecomanda este așezată în încărcător și nu este efectuată nici o operație o anumită perioadă de timp, pe afișaj apar diverse informații și imagini.

- ➔ Afișajul este în modul demonstrativ. Pentru a părăsi modul demonstrativ, consultați pag. 24.

Când aparatul este pornit, afișajul telecomenzii devine negru.

- ➔ Atingeți butoanele telecomenzii pentru a porni afișajul.

Înșurubarea semnalului sonor

Sonorul nu se aude.

- ➔ Volumul este redus la minim. Apăsăți butoanele +/- pentru a ajusta volumul.
- ➔ Întrerupeți pauza de redare.
- ➔ Verificați să nu fie nimic conectat la mufa PHONES (căști).
- ➔ Verificați conexiunea echipamentului cuplat la această unitate. Verificați dacă este selectată funcția respectivă.
- ➔ Este posibil ca postul de radio specificat să aibă întreruptă temporar emisia.

Sunetul prezintă brum sau zgomot puternic.

- ➔ Îndepărtați cablurile de conexiune audio de monitoare, lămpi fluorescente sau alte dispozitive electrice.
- ➔ Mutați aparatul departe de orice monitor sau televizor.
- ➔ Dacă mufele sunt murdare, ștergeți-le cu o bucată de pânză ușor umezită cu alcool.
- ➔ Discul introdus este zgâriat sau murdar.
- ➔ Conectați aparatul la o altă priză de perete.
- ➔ Instalați un filtru de zgomot (disponibil separat) pe cablul de alimentare.

Sunetul este distorsionat la folosirea funcției iPod.

- ➔ Alegeți pentru opțiunea "EQ" de la iPod, varianta "Off" sau "Flat".

Sunetul nu se aude în căști.

- ➔ Căștile nu sunt complet cuplate la aparat. Realizați corect conexiunea.

VAIO Media plus

Instalarea nu s-a efectuat cu succes.

- ➔ Sistemul de operare nu acceptă această aplicație software (pag. 16).
- ➔ Nu există suficient spațiu liber pe hard diskul dvs. (pag. 16).

Se pare că instalarea s-a întrerupt înainte de a se fi încheiat.

- ➔ Verificați dacă există un mesaj de eroare care apare în fereastra de instalare.

Aplicația software VAIO Media plus nu funcționează corect nici după încheierea configurării inițiale.

- ➔ Dacă funcția firewall (de protecție) a aplicațiilor software disponibile în comerț este activată pe calculatorul dvs., este posibil ca aplicația VAIO Media plus să nu funcționeze corect nici după încheierea configurării inițiale.
Pentru a utiliza aplicația VAIO Media plus când funcția firewall este activă, trebuie să configurați calculatorul astfel încât acesta să permită unui dispozitiv server și unui client să fie conectate în rețea.

Pentru ca aplicațiile software firewall disponibile în comerț

Modificați reglajele efectuate la aplicația software firewall astfel încât să permită rularea următoarelor fișiere executabile. Pentru instrucțiuni detaliate legate de cum să modificați reglajele, consultați documentația "Help" a aplicației software VAIO Media plus sau manualul de instrucțiuni furnizat cu aplicația software firewall.

- Fișiere executabile pentru VAIO Media plus :
VMp.exe, SOHCImp.exe, SOHDms.exe, SOHDs.exe
- Portul utilizat pentru VAIO Media plus :
Numărul portului este afișat în fereastra Advanced Settings. Aplicația software VAIO Media plus utilizează acest port. (Pentru a fi afișată fereastra Advanced Settings, selectați Sharing Settings în fereastra VAIO Media plus Detailed Settings și faceți clic pe Advanced Settings).

Conexiunea la rețea

Conexiune manuală

Pe afișaj apare mesajul "Correct IP address is not assigned."

- ➔ Verificați dacă reglajele privind rețeaua sunt corect efectuate (pag. de la 18 la 21).

Este afișat unul dintre mesajele "An error occurred in security information." sau "An error occurred while transferring security key."

- ➔ A eșuat schimbul de informații dintre aparat și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless. Așteptați o vreme, apoi refaceți reglajele.
- ➔ Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de altul, apoi refaceți reglajele.

Aparatul nu se poate conecta la rețeaua wireless.

- ➔ Rețelele wireless sunt influențate de radiațiile electromagnetice emise de cuptoarele cu microunde și de alte dispozitive. Deplasați aparatul mai departe de respectivul echipament.
- ➔ Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de altul, apoi refaceți reglajele.
- ➔ Verificați dacă reglajele privind router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless, apoi refaceți configurarea.

Conexiune AOSS

Această secțiune presupune utilizarea unei stații wireless compatibile AOSS / a unui router wireless / a unui punct de acces LAN wireless. Nu puteți configura o conexiune AOSS fără o stație wireless compatibilă AOSS / un router wireless / un punct de acces LAN wireless.

Apare mesajul "No wireless station/access point in AOSS mode found."

- ➔ Nu a fost apăsat butonul AOSS de la router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless. Refaceți configurarea AOSS.
- ➔ Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de altul, apoi refaceți reglajele.

Este afișat unul dintre mesajele “An error occurred while transferring AOSS information.”, “An error occurred in security information.” sau “An error occurred while transferring security key.”

- ➔ A eșuat schimbul de informații dintre aparat și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless. Așteptați o vreme, apoi refaceți configurarea AOSS.
- ➔ Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de altul, apoi refaceți configurarea AOSS.

Apare mesajul “Another device is connected to the access point. Try again later.”.

- ➔ Configurarea AOSS a fost realizată pentru un alt dispozitiv. Așteptați o vreme, apoi refaceți configurarea AOSS.

Apare mesajul “Multiple wireless stations/ access points in AOSS mode found. Try again later.”.

- ➔ Au fost detectate mai multe routere wireless / puncte de acces LAN wireless. Așteptați o vreme, apoi refaceți configurarea AOSS.

Conexiune Instant (S-IWS)

Nu puteți configura o conexiune Instant (S-IWS) fără o stație wireless compatibilă Instant (S-IWS), marca Sony (furnizată împreună cu Server-ul de muzică Sony “GIGA JUKE”).

Pentru soluționarea problemelor legate de conexiunea Instant (S-IWS), consultați manualul de instrucțiuni furnizat împreună cu server-ul dvs. de muzică “GIGA JUKE”).

CD

Redarea nu începe.

- ➔ Verificați dacă a fost introdus un disc în aparat.
- ➔ Introduceți discul cu partea cu etichetă orientată în sus (pag. 25).
- ➔ Discul introdus nu este acceptat de către acest aparat (pag. 25, 66).
- ➔ Există condens în sertarul pentru discuri. Scoateți discul, opriți unitatea pentru circa 30 de minute și reintroduceți discul (pag. 63).
- ➔ Discul nu corespunde standardului de CD audio.
- ➔ Discul introdus în aparat este zgâriat sau murdar.

Apar omisiuni ale sunetului, sau discul nu este redat.

- ➔ Discul nu corespunde standardului de CD audio.
- ➔ Discul introdus în aparat este zgâriat sau murdar.
- ➔ Mutați aparatul într-un loc protejat de vibrații (de exemplu pe un suport stabil).
- ➔ La volum sonor ridicat, vibrația boxelor poate cauza omisiuni ale sunetului.

Anumite piste nu pot fi redade.

- ➔ Dacă folosiți un disc înregistrat în modul multisesiune, numai piste înregistrate în prima sesiune pot fi redade.

Pistele MP3 nu pot fi redade.

- ➔ Pe disc sunt înregistrate fișiere MP3 care nu corespund standardelor ISO9660 Nivel 1, 2 sau Joliet.
- ➔ Fișierele fără extensia “.mp3” nu pot fi redade. Dacă un fișier de pe disc are extensia “.mp3” fără a fi un fișier în formatul MP3, unitatea va încerca să redea acest fișier, ceea ce poate produce un sunet zgomotos sau o disfuncționalitate a aparatului.
- ➔ Fișierele au extensia “.mp3”, dar sunt înregistrate în alt format decât MPEG-1 Audio Layer 3).

Redarea nu începe de la prima pistă.

- ➔ Este selectată redarea aleatorie sau redarea unui program. Alegeți modul redare normală (pag. 26).

Începerea redării durează mai mult decât de obicei.

- Următoarele discuri au nevoie de mai mult timp pentru a fi citite pentru redare :
- un disc înregistrat cu o structură complicată de directoare ;
 - un disc înregistrat în modul sesiune multiplă;
 - un disc care nu a fost finalizat (un disc pe care pot fi adăugate date) ;
 - un disc care are multe directoare.

Funcția CD este activată automat când introduceți un disc în aparat.

- Acest aparat va comuta automat pe funcția CD când este introdus un disc în aparat.

Aparatul nu scoate discul și apare mesajul "LOCKED".

- Contactați cel mai apropiat dealer Sony sau un centru local de service autorizat.

Aparatul nu scoate discul și apare mesajul "Invalid operation".

- Nu puteți scoate discul din aparat în următoarele cazuri :
- când datele audio sunt transferate sau înregistrate pe un dispozitiv USB,
 - când ștergeți fișiere sau directoare audio de pe dispozitivul USB.

FM / AM și DAB*

Emisiunile radio nu pot fi recepționate sau se aude un brum sau un zgomot puternic

- Conectați corect antenele (pag. 13 și 14).
- Ajustați poziția antenei.
- Folosiți o antenă de exterior.
- Poziționați antena departe de cablul de alimentare, de telecomandă, de încărcătorul pentru telecomandă, de adaptorul de rețea și de cablul USB, pentru a evita recepționarea de zgomot.
- Opriți echipamentele electrice din vecinătate.
- Dacă un post de radio FM stereo este recepționat slab, comutați pe recepția mono (pag. 28).
- Luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony dacă antena AM furnizată a ieșit din suportul de plastic.

56

Serviciul RDS nu este disponibil

- Verificați dacă ați realizat acordul pe o frecvență FM.

Emisiunea DAB nu poate fi recepționată*

- Verificați toate conexiunile antenelor, apoi efectuați operația de scanare automată a frecvențelor DAB (pag. 28) .
- Serviciul DAB curent nu este disponibil. Selectați un alt post (pag. 27, 28).
- Dacă v-ați mutat în altă zonă, este posibil ca unele servicii / frecvențe să se fi schimbat și să nu puteți face acordul pe emisiunea obișnuită. Efectuați operația de scanare automată a frecvențelor DAB (pag. 28) pentru a re-înregistra conținutul emisiunilor (efectuarea acestei proceduri va anula toate frecvențele DAB fixate anterior).

* Numai la modelul pentru Marea Britanie.

iPod

Apare mesajul "Cannot detect iPod. Please confirm the connection."

- Verificați dacă iPod-ul este bine conectat.

Nu se aude sunetul.

- Verificați dacă iPod-ul este bine conectat.
- Verificați dacă iPod-ul redă muzică.
- Reglați volumul.

Sunetul prezintă distorsiuni.

- Reduceți volumul.
- Alegeți pentru sunet stilul "Standard" (pag. 45).

Telecomanda nu funcționează.

- ➔ Verificați dacă iPod-ul are software-ul actualizat la varianta cea mai recentă. Dacă nu, actualizați software-ul înainte de a utiliza aparatul.

iPod-ul nu poate fi încărcat.

- ➔ Verificați dacă iPod-ul este bine conectat.
- ➔ Puteți utiliza numai aparatul pornit ca încărcător pentru bateria iPod-ului.

Radio de Internet

Nu puteți conecta aparatul la Internet. (Este afișat unul dintre mesajele "Cannot connect to the radio station." sau "A communication error occurred. Information retrieval cancelled.")

- ➔ Verificați dacă router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless sunt pornite.
- ➔ Reglajele de rețea de la aparat este posibil să fie incorecte. Intrați în meniul Settings și selectați [Device Information] pentru a verifica reglajele efectuate (pag. 48).
- ➔ Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de celălalt.
- ➔ În cazul în care contractul dvs. cu furnizorul de servicii de Internet limitează conexiunea la Internet la un singur dispozitiv, acest echipament nu va putea accesa Internetul dacă există deja un alt dispozitiv conectat. Consultați furnizorul de servicii de Internet.

Sunetul prezintă omisiuni.

- ➔ Lărgimea de bandă pentru LAN wireless poate fi prea redusă. Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de celălalt, eliminând toate obstacolele dintre acestea.

Rețeaua de la domiciliul dvs.

Aparatul nu se poate conecta la o rețea. (Apare unul dintre mesajele "Cannot connect to the server.", "A communication error occurred." sau "A communication error occurred. Information retrieval cancelled.")

- ➔ Verificați dacă router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless este pornit.
- ➔ Verificați dacă este pornit calculatorul.
- ➔ Reglajele de rețea de la aparat pot fi incorecte. Intrați în meniul Settings și selectați [Device Information] pentru a verifica reglajele (pag. 48).
- ➔ Calculatorul este instabil. Resetați-l.
- ➔ Verificați dacă aparatul și calculatorul sunt conectate corect la router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless.
- ➔ Pentru a afla dacă aparatul și calculatorul sunt pregătite în mod adecvat, verificați următoarele :
 - dacă server-ul a pornit,
 - dacă acest aparat a fost înregistrat.
- ➔ Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de celălalt.
- ➔ Dacă este activă funcția ICF (Internet Connection Firewall) la calculator, aceasta poate împiedica aparatul să se conecteze la calculator. Este posibil să fie necesară modificarea setărilor pentru firewall pentru a se putea realiza conexiunea. (Pentru detalii legate de configurarea firewall, consultați manualul de instrucțiuni al calculatorului dvs.)
- ➔ Dacă resetați aparatul sau dacă efectuați o operație de recuperare a sistemului la calculator, refaceți reglajele de rețea (pag. 18).

Calculatorul nu apare în interfața de selecție a server-ului.

- ➔ Este posibil să fi pornit aparatul înainte de calculator. Selectați [Udate info] din fereastra de selecție a server-ului pentru a actualiza lista acestuia (pag. 36).
- ➔ Verificați dacă router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless este pornit.
- ➔ Verificați dacă este pornit calculatorul.
- ➔ Pentru a afla dacă aparatul și calculatorul sunt pregătite în mod adecvat, verificați următoarele :
 - dacă server-ul a pornit,
 - dacă acest aparat a fost înregistrat.

Datele audio nu pot fi redare în mod obișnuit.

- ➔ Este selectată redarea aleatorie sau cea repetitivă.
Selectați modul normal de redare (pag. 35).

Apar omisiuni ale sunetului în cursul redării.

- ➔ Lărgimea de bandă pentru LAN wireless poate fi prea redusă. Așezați aparatul și router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless aproape unul de celălalt, eliminând toate obstacolele dintre acestea.
- ➔ Este posibil ca pe calculatorul dvs. să ruleze multe aplicații. Dacă este activat un antivirus pe calculator, dezactivați-l temporar deoarece acest program consumă o mare parte dintre resursele sistemului
- ➔ În funcție de mediul de operare sau de existența unor interferențe radio, poate fi imposibilă redarea pistelor dacă funcționează mai mult de un echipament o dată. Opriți celălalt echipament pentru a permite aparatului să redea piste dorite.

Nu poate fi găsit un punct pe o pistă.

- ➔ Nu puteți găsi un punct de pe o pistă, din cauza următoarelor limitări de sistem :
- dacă nu este cunoscută durata acesteia,
 - dacă este în format WMA, protejată de legea drepturilor de autor.

Apare mesajul "Incompatible format found. Cannot play."

- ➔ Nu puteți reda alte fișiere în afara celor audio.
- ➔ Verificați dacă fișierele audio de pe server sunt deteriorate sau șterse. Consultați manualul de instrucțiuni al server-ului.

Apare mesajul "Cannot play back."

- ➔ Nu pot fi redare următoarele tipuri de piste :
- piste care nu respectă restricțiile de redare,
 - piste cu informații neregulate privind drepturile de autor,
 - piste achiziționate de la un magazin de muzică on line care nu permite redarea direct de pe Internet în rețeaua de la domiciliul dvs.,
 - piste care nu sunt în formatele acceptate de aparat (pag. 34).
- ➔ Verificați dacă pista selectată nu a fost ștearsă de la server. Dacă pista a fost ștearsă, selectați o alta.
- ➔ Verificați dacă router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless sunt pornite.
- ➔ Verificați dacă este pornit calculatorul.
- ➔ Calculatorul este instabil. Resetați-l.
- ➔ Verificați dacă aparatul și calculatorul sunt conectate corect la router-ul wireless / punctul de acces LAN wireless.

Apare mesajul "There are no playable tracks."

- ➔ Dacă nu există piste sau directoare în directorul selectat, nu puteți extinde directorul pentru a-i afișa conținutul.

Nu puteți reda piste în format WMA protejate de legea drepturilor de autor

- ➔ În funcție de formatul fișierelor WMA, redarea anumitor piste poate fi imposibilă.

Nu puteți selecta o pistă anterior selectată

- ➔ Informațiile legate de pistă este posibil să fi fost modificate pe calculator. Resetați calculatorul din interfața de selecție a server-ului (pag. 35).

USB

A apărut o eroare în cursul folosirii funcției USB.

- ➔ Dacă ați conectat un dispozitiv USB care nu este compatibil, pot apărea următoarele probleme :
- dispozitivul USB nu este recunoscut,
 - denumirile fișierelor sau directoarelor nu sunt afișate de aparat,
 - nu este posibilă redarea,
 - apar omisiuni ale sunetului,
 - este generat zgomot,
 - este transmis la ieșire un sunet distorsionat,
 - transferul sau înregistrarea se întrerup înainte să fie finalizate.

Pentru detalii privind dispozitivele USB compatibile, consultați site-ul Sony Europa de asistență pentru clienți : <http://www.sony-europe.com/>

Apare mesajul "Detected an abnormal condition at the USB port. Please disconnect."

- ➔ Este posibil să nu funcționeze corect conectorul ⚡ (USB) sau ca aparatul să fie afectat de un zgomot electric puternic cauzat de anormalități în alimentarea cu energie electrică apărute în urma unui șoc mecanic (cădere), de electricitatea statică prea mare sau de descărcări electrice. În acest caz, decuplați cablul de alimentare al unității principale și al încărcătorului pentru telecomandă, așteptați circa 30 de secunde, apoi reconectați-le și cuplați dispozitivul USB.

Nu este recunoscut dispozitivul USB.

- ➔ Reconectați dispozitivul USB.
- ➔ Conectați un dispozitiv USB compatibil cu acest aparat.
- ➔ Dispozitivul USB nu funcționează corespunzător. Consultați manualul de instrucțiuni al acestuia pentru a afla cum poate fi rezolvată problema. Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Aparatul nu poate începe transferul / înregistrarea datelor audio către dispozitivul USB.

- ➔ A apărut una dintre următoarele probleme :
- dispozitivul USB este complet ocupat. Ștergeți datele care nu sunt necesare de pe dispozitivul USB (pag. 44).
 - numărul pistelor și al directoarelor de pe dispozitivul USB a atins limita superioară ; ștergeți datele care nu sunt necesare de pe USB (pag. 44),
 - dispozitivul USB este protejat la scriere.

Aparatul întrerupe transferul / înregistrarea înainte de a se fi încheiat.

- ➔ Folosiți un dispozitiv USB care nu este acceptat.
- ➔ Dispozitivul USB nu este corect formatat. Consultați manualul de instrucțiuni al acestuia pentru a afla detalii legate de operația de formatare.
- ➔ Opriți aparatul și deconectați dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un comutator de alimentare, opriți dispozitivul USB, și porniți-l din nou după ce l-ați deconectat de la aparat. Apoi reluați operația de transfer / înregistrarea datelor.
- ➔ Dacă sunt efectuate în mod repetat operații de transfer / înregistrare și ștergere, structura de fișiere de pe dispozitivul USB devine prea complicată. Consultați manualul de instrucțiuni al acestuia pentru a afla cum puteți soluționa această problemă. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Operațiile de transfer, înregistrare sau ștergere se opresc înainte de a se încheia și aparatul comută pe funcția CD.

- ➔ Când este introdus un disc în aparat, operația de transfer, de înregistrare sau de ștergere aflată în curs de realizare este oprită.

Operațiile de transfer / înregistrare pe un dispozitiv USB dau erori.

- ➔ Dispozitivul USB este complet ocupat. Ștergeți datele care nu sunt necesare de pe acesta (pag. 44).
- ➔ Numărul pistelor și al directoarelor de pe dispozitivul USB a atins limita superioară. Ștergeți datele care nu sunt necesare de pe dispozitivul USB (pag. 44).
- ➔ Folosiți un dispozitiv USB care nu este compatibil cu acest aparat.
- ➔ Opriți aparatul și deconectați dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un comutator de alimentare, opriți dispozitivul USB, și porniți-l din nou după ce l-ați deconectat de la aparat. Apoi reluați operația de transfer a datelor.
- ➔ Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul transferului. Ștergeți piste transferate / înregistrare parțial. Dacă problema nu s-a rezolvat, se poate ca dispozitivul USB să fie defect. Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului USB pentru a trata această problemă. Dacă problema persistă, apelați la cel mai apropiat dealer Sony.

Albumele sau pistele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse.

- ➔ Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- ➔ Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul operației de ștergere. Ștergeți pistele care nu au fost șterse în totalitate. Dacă aceasta nu rezolvă problema, se poate ca dispozitivul USB să fie defect. Consultați manualul de instrucțiuni al dispozitivului USB pentru a rezolva această problemă. Dacă problema persistă, apălați la cel mai apropiat dealer Sony.

Sonorul nu se aude.

- ➔ Dispozitivul USB nu este corect conectat. Opriti unitatea, porniți-o din nou și reconectați dispozitivul USB.

Se aude zgomot, sonorul are omisiuni sau sunetul este distorsionat.

- ➔ Opriti unitatea, apoi reconectați dispozitivul USB.
- ➔ Este posibil ca piesele muzicale înregistrate să prezinte zgomot. Zgomotul poate fi să fi fost înregistrat în cursul procesului de transfer / de înregistrare. Ștergeți fișierele, apoi transferați-le / înregistrați-le din nou.

Dispozitivul USB nu poate fi conectat la mufa ψ (USB).

- ➔ Se poate să fi conectat dispozitivul USB invers. Reconectați-l respectând orientarea corectă.

Mesajul "Reading" (Citire) este afișat pentru mai mult timp sau este întârziată începerea redării.

- ➔ Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri :
 - pe dispozitivul USB există prea multe directoare și fișiere,
 - structura de fișiere este prea complexă,
 - capacitatea memoriei este excesiv de mare,
 - fișierele audio sunt deteriorate.
 - memoria internă este fragmentată.

Afișare cu erori.

- ➔ Transferați/ înregistrați pista încă o dată pe dispozitivul USB, deoarece este posibil ca datele conținute de acestea să fie deteriorate.

- ➔ Caracterele care pot fi afișate de acest aparat sunt limitate la cifre și la literele alfabetului. Alte caractere nu vor fi corect afișate.

Redarea nu începe.

- ➔ Folosiți un dispozitiv USB care nu este acceptat.
- ➔ Acest aparat poate reda numai piste în format MP3 ("mp3")^{*1}, WMA ("wma")^{*1} sau AAC ("m4a", ".3gp", ".mp4")^{*2}. Pistele care sunt înregistrate în alte formate nu pot fi redade (pag. 39).

^{*1} Pistele cu drepturi de autor protejate (Digital Rights Management) nu pot fi redade de acest aparat. Pistele preluate de pe Internet (inclusiv cele preluate de la magazine de muzică virtuale) este posibil să nu fie redade de acest aparat.

^{*2} Acest aparat poate reda numai fișiere de muzică. Nu pot fi redade fișiere de film.

- ➔ Opriti unitatea, apoi reconectați dispozitivul USB și reporniți unitatea.

Redarea nu începe de la prima pistă.

- ➔ Este selectată redarea aleatorie sau redarea aleatorie repetitivă. Alegeți modul normal de redare (pag. 40).

Pistele nu pot fi redade.

- ➔ Acest aparat poate reda numai piste în format MP3 ("mp3")^{*1}, WMA ("wma")^{*1} sau AAC ("m4a", ".3gp", ".mp4")^{*2}. Pistele care sunt înregistrate în alte formate nu pot fi redade (pag. 39).

^{*1} Pistele cu drepturi de autor protejate (Digital Rights Management) nu pot fi redade de acest aparat. Pistele preluate de pe Internet (inclusiv cele preluate de la magazine de muzică virtuale) este posibil să nu fie redade de acest aparat.

^{*2} Acest aparat poate reda numai fișiere de muzică. Nu pot fi redade fișiere de film.

- ➔ Dispozitivele USB formate pentru alt sistem de fișiere decât FAT16 sau FAT 32 nu sunt acceptate^{*3}.

^{*3} Acest aparat acceptă FAT16 și FAT32, dar unele dispozitive USB nu acceptă aceste sisteme FAT. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al fiecărui dispozitiv USB sau luați legătura cu producătorul.

- ➔ Dacă folosiți un dispozitiv USB partiționat, numai piste MP3, WMA și AAC de pe prima partiție vor fi redade.

- ➔ Redarea este posibilă numai până la nivelul 8.

- ➔ Numărul de directoare a depășit 1000.

- ➔ Numărul de piste de pe USB a depășit 3000.

- ➔ Fișierele criptate sau protejate prin parole etc., nu pot fi redade.

Cronometru de redare

Apare mesajul "Set the clock first."

- ➔ Dacă nu a fost potrivit ceasul aparatului, nu puteți activa Cronometrul de redare. Setati ceasul înainte de a regla acest cronometru (Play Timer), pag. 23.

Apare mesajul "Start and end times cannot be the same."

- ➔ Nu pot coincide ora de declanșare și cea de oprire a Cronometrului de redare.

Cronometrul de redare nu funcționează când se ajunge la ora de pornire sau nu încetează la ora stabilită pentru oprire.

- ➔ A avut loc o pană de curent în timp ce aparatul a fost în standby sau a fost deconectat cablul de alimentare.
- ➔ Aparatul a fost supus șocurilor sau vibrațiilor. Plasați aparatul într-un loc stabil.

Altele

Aparatul funcționează necorespunzător.

- ➔ Unitatea poate fi sub influența electricității statice sau a altor factori. În acest caz, reporniți unitatea. Dacă în continuare funcționarea unității este slabă, inițializați unitatea (pag. 62).
- ➔ Dacă este afișat un mesaj de eroare, urmați indicația transmisă de acesta.

Unitatea nu răspunde la nici o operație sau nu funcționează corect.

- ➔ Sistemul intern al unității poate funcționa necorespunzător sau este posibil ca aparatul să fie afectat de un zgomot electric puternic cauzat de anormalități în alimentarea cu energie electrică apărute în urma unui șoc mecanic (cădere), de electricitatea statică prea mare sau de descărcări electrice. În acest caz, decuplați cablul de alimentare al unității principale și pe cel al încărcătorului pentru telecomandă, așteptați circa 30 de secunde, apoi reconectați-le.

Pentru a reseta (inițializa) reglajele efectuate de utilizator

Acest proces anulează reglajele, șterge informațiile stabilite de utilizator (de ex. posturile de radio fixate în memorie, reglajele ceasului și setările de rețea), readucând aparatul la configurarea stabilită din fabrică.

1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare al unității principale, apoi porniți aparatul.

2 Selectați [Settings] din meniul Home.

3 Selectați [Common Settings] – [System Reset].

Este afișat mesajul "Restore all settings to the factory default and reboot." (*Readucerea tuturor reglajelor la variantele implicite, stabilite din fabrică și repornire.*).

4 Selectați [OK].

Întreaga configurare a sistemului este inițializată.

Toate reglajele realizate de utilizator, cum ar fi posturile de radio fixate în memorie, reglajele cronometrelor sau setarea ceasului sunt șterse.

Pentru a anula procedura de resetare

Selectați [Cancel] la pasul 4.

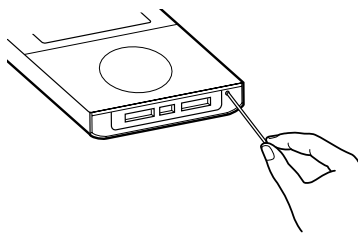
Notă

- Nu trebuie să opriți niciodată aparatul sau să decuplați cablul de alimentare în cursul operației de resetare a sistemului.

Resetarea aparatului

Dacă aparatul nu funcționează corect, îl puteți reseta :

- 1 Găsiți, la secțiunea “Rezolvarea problemelor”, simptomul asociat problemei apărute și încercați să aplicați soluția sugerată.**
- 2 Deconectați cablul de alimentare al unității principale de la priza de perete, așteptați aproximativ 30 de secunde, apoi reconectați-l.**
- 3 Așezați telecomanda în încărcător.**
Este posibil să rezolvați anumite probleme încărcând bateria încorporată.
- 4 Apăsați butonul de reset cu ajutorul unui obiect cu vârf ascuțit etc., așa cum este indicat în imaginea de mai jos.**



Mesaje

Loading (iPod) (*Preluare informații iPod*)

Aparatul citește informațiile de la iPod.

LOCKED (CD) (*CD blocat*)

Discul nu poate fi scos din aparat. Contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.

No Disc (CD) (*Nici un disc*)

În aparat nu a fost introdus nici un disc sau cel introdus nu poate fi redat.

Invalid operation (*Operație indisponibilă*)

Operația pe care ați efectuat-o nu este corectă sau indisponibilă la momentul actual.

Reading (CD/USB) (*Citire CD/USB*)

Unitatea citește informații de pe disc sau de pe dispozitivul USB.

Măsuri de precauție

Privind siguranța

- Decuplați aparatul de la rețea dacă urmează să nu îl folosiți o perioadă mai îndelungată. Pentru aceasta apucați și trageți de ștecăr; nu trageți niciodată de cablu.
- Dacă în interiorul carcasei cade vre-un obiect solid sau un lichid, decuplați aparatul de la rețea și solicitați o persoană calificată să verifice aparatul înainte de a-l mai folosi.
- Cablul de alimentare de la rețea nu poate fi înlocuit decât de către personal calificat.

Privind amplasarea

- Nu instalați aparatul în poziție înclinată, sau în locuri foarte calde, foarte reci, expuse prafului, murdare, umede sau lipsite de o ventilație adecvată, sau în locuri supuse vibrațiilor mecanice, radiațiilor solare directe, sau a luminii puternice.
- Aveți grijă atunci când așezați aparatul pe suprafețe special tratate (de exemplu, lustruite cu ceară, cu ulei sau lăcuite) deoarece se pot produce pete sau decolorări ale suprafeței.
- Dacă aparatul este adus direct dintr-un loc rece într-unul încălzit sau este plasat într-o cameră foarte umedă, este posibil ca umezeala să condenseze pe lentilele playerului CD, provocând disfuncționalități. În această situație scoateți discul și lăsați unitatea oprită aproximativ o jumătate de oră până ce umezeala se evaporă.

Privind încălzirea

- Încălzirea aparatului este normală în timpul funcționării aparatului și nu reprezintă un motiv de îngrijorare.
- Nu atingeți carcasa aparatului dacă a fost folosit pentru mai multă vreme la un nivel ridicat al volumului sonor, deoarece carcasa se poate înfierbânta.
- Nu blocați fantele de aerisire din partea din spate a acestui aparat. Dacă blocați aceste fante, veți împiedica urcarea căldurii produsă de blocul de amplificare, ceea ce poate cauza disfuncționalități ale aparatului. Verificați ca aceste fante să fie libere de orice obstrucție.

La deplasarea aparatului

Nu deplasați aparatul dacă conține un disc CD în interior. Aceasta poate deteriora CD-ul.

Despre adaptorul de rețea

- Folosiți adaptorul de rețea furnizat împreună cu acest aparat. Nu utilizați nici un alt adaptor de rețea deoarece pot apărea disfuncționalități ale aparatului.



Polaritatea conectorului

- Conectați adaptorul de rețea sau cablul de alimentare la o priză ușor accesibilă. Dacă observați vreo anormalitate legată de cablu sau de adaptor, decuplați-l imediat de la priză.

- Aparatul nu este decuplat de la rețea câtă vreme este cuplat la o priză, chiar dacă echipamentul propriu-zis a fost oprit.
- Dacă urmează să nu folosiți receptorul pentru o perioadă îndelungată de timp, aveți grijă să îl decuplați de la priza de perete. Pentru deconectarea de la rețea, apucați ștecărul propriu-zis ; nu trageți niciodată de cablul de alimentare.

Cu privire la dezafectarea telecomenzii

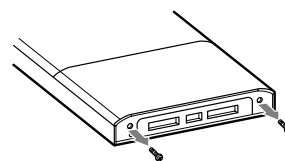
Înainte de a dezafecta telecomanda, scoateți bateria încorporată din interiorul acesteia pentru a proteja mediul înconjurător.

Notă

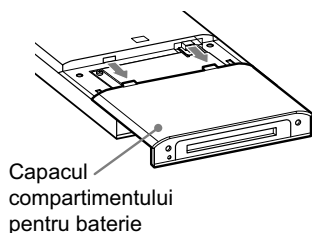
- Nu demontați șuruburile din partea de jos a telecomenzii decât atunci când doriți să o dezafecți.
- Înainte de a demonta bateria încorporată, aveți grijă să fie complet consumată.

Pentru a scoate bateria încorporată, parcurgeți următoarea procedură :

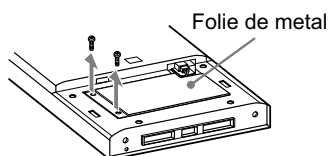
- 1 Demontați cele două șuruburi aflate în partea de jos a telecomenzii.



- 2** Glisați capacul compartimentului pentru baterie al telecomenzii, așa cum este indicat mai jos.



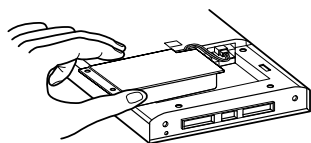
- 3** Demontați cele două șuruburi aflate în partea de jos a telecomenzii. Bateria se află sub folia metalică.



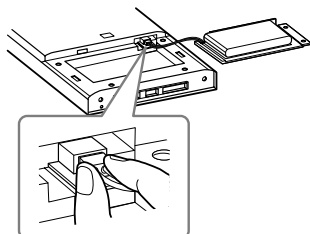
- 4** Detașați folia metalică și scoateți bateria încorporată. Bateria este atașată cu bandă adezivă de folia metalică.

Notă

- Aveți grijă să nu vă răniți când manevrați folia metalică.



- 5** Deconectați cablul care conectează bateria de telecomandă.



În legătură cu acest aparat

- Dacă ați conectat aparatul la o rețea externă, cum ar fi Internetul, și ați permis accesul de la alte dispozitive, în funcție de configurarea rețelei, persoane neautorizate, rău intenționate, pot profita de posibilitatea de acces. Acestea pot cauza pagube, cum ar fi falsificări de date. Pentru a evita astfel de probleme, înainte de a utiliza acest aparat, trebuie să :
 - folosiți un router și să îl configurați corect,
 - înregistrați echipamentul care doriți să aibă acces la acest aparat.
- Este interzis să transmiteți sau să permiteți accesul la produse protejate de legea drepturilor de autor printr-o rețea externă accesibilă multor persoane, fără a deține permisiunea autorului printr-un document ce vă acordă drept de proprietate intelectuală.
- În legătură cu asistența DLNA : Acest produs este proiectat în concordanță cu Recomandările DLNA v 1.0. Produsul este comercializat pentru a se obține acreditare DLNA. De aceea, este posibil să fie actualizat pentru a se menține interconectivitatea.

Despre bateria încorporată în telecomandă

- Dacă bateria telecomenzii se descarcă : Energia bateriei telecomenzii scade treptat dacă nu este utilizată pentru multă vreme, fiind posibil să nu puteți porni aparatul. În acest caz, așezați telecomanda în încărcător pentru a încărca bateria încorporată. Bateria telecomenzii trebuie să fie încărcată cel puțin o dată la fiecare 6 - 12 luni, chiar dacă aparatul nu este folosit.
- În legătură cu durata de încărcare și cea de funcționare a telecomenzii : Perioada de timp cât durează încărcarea bateriei încorporate a telecomenzii și durata cât aceasta

poate fi utilizată înainte de a fi reîncărcată depind de temperatura mediului ambiant. Dacă este posibil, ar trebui să evitați efectuarea operației de încărcare și utilizarea bateriei în spații în care temperatura este foarte ridicată sau prea redusă.

- În legătura cu încărcarea bateriei : Dacă luați telecomanda din încărcător înainte ca bateria încorporată să fie complet încărcată, este posibil ca operația de încărcare să nu fie reluată chiar dacă apoi repuneți telecomanda în încărcător. Durata cât telecomanda va funcționa va fi într-un astfel de caz mai redusă decât în mod obișnuit. Așteptați până ce indicatorul CHARGE se stinge pentru a fi siguri că bateria telecomenzii este complet încărcată.

Despre sistemul de boxe

Sistemul de boxe nu este izolat magnetic, iar imaginile unui aparat de televiziune din apropiere pot fi magnetic distorsionate. În această situație opriți televizorul, așteptați 15 - 30 minute și porniți-l din nou. Dacă nu a apărut nici o îmbunătățire, amplasați boxele mai departe de televizor.

Nu scăpați pe jos aparatul

- Nu supuneți aparatul la șocuri puternice deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu exercitați presiuni ridicate asupra părții frontale a aparatului, unde sunt amplasate difuzoarele.

Reglarea volumului sonor

Sunetul este înregistrat pe discurile CD cu mult mai puțin zgomot decât înregistrările pe discuri de vinyl. Din acest motiv, dacă măriți volumul sonor pe durata unui segment care conține numai zgomot (cum ați proceda în cazul unui disc de vinyl), boxele se pot deteriora din cauza unei creșteri bruște a nivelului sonor.

Asigurați-vă că ați redus volumul sonor înainte de începerea redării.

Respectul pentru persoanele din jur

Mențineți volumul sonor la un nivel moderat din considerație pentru vecinii dvs., în special pe timpul nopții.

Notă privind operațiile efectuate cu afișajul tactil al telecomenzii

Afișajul tactil al telecomenzii nu funcționează în mod adecvat dacă este acționat astfel :

- cu mâinile protejate de mănuși,
- cu două sau mai multe degete,
- cu unghia,
- cu un deget ud,
- cu un creion, pix, stilou etc.
- cu alte obiecte în afară de deget.

În legătură cu fereastra de afișare a telecomenzii

Deoarece datele sunt transmise de la aparat, este posibil să existe o întârziere în afișarea informațiilor la telecomandă, cauzată de mediul în care funcționează.

Despre punctele luminoase sau întunecate de pe ecranul LCD

Este posibil să remarcați unele puncte (de culoare roșie, albastră sau verde) ce nu se sting sau să observați unele puncte care nu devin luminoase (negre). Apariția acestor puncte nu reprezintă o disfuncționalitate. Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie, astfel încât peste 99,99% dintre pixeli să fie operaționali ; totuși, este posibil ca unii dintre aceștia să rămână aprinși sau să nu se stingă.

Curățarea carcasei

Curățați carcasa cu o bucată de pânză ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți nici un fel de praf abraziv, praf de curățat sau solvenți cum sunt tinerul, benzina sau alcoolul.

Note despre discurile CD

- Nu zgâriați și nu lipiți etichete pe suprafața discului.
- Acest aparat nu poate reda discuri ce nu au formă standard (cum ar fi cele în formă de stea, de inimă sau pătrate). Utilizarea unor astfel de discuri poate deteriora unitatea.
- Pentru curățarea discului folosiți o bucată de pânză moale și efectuați mișcările de ștergere dinspre centru spre exterior. Dacă discul este foarte murdar, ștergeți-l cu o bucată de pânză ușor umezită, apoi cu o pânză uscată. Nu folosiți solvenți cum ar fi benzina, tinerul, agenți de curățare disponibili în comerț sau spray-uri antistatice destinate discurilor de vinyl.
- Nu păstrați discurile în locuri fierbinți, în locuri expuse radiațiilor solare directe sau surselor de căldură cum ar fi conductele de aer cald, sau în interiorul mașinilor parcate.
- Nu utilizați discuri închiriate sau cumpărate la mână a doua, pe care s-a împrăștiat lipiciul de sub eticheta atașată. În caz contrar există riscul ca discul să se blocheze în interiorul aparatului, provocând disfuncționalități.
- Nu utilizați discuri de curățare disponibile în comerț, deoarece se pot produce disfuncționalități ale aparatului.

Note despre redarea discurilor MP3

- Acest aparat acceptă formatul MP3, o frecvență de eșantionare de 32, 44,1 sau 48 kHz și o viteză de transfer cuprinsă între 32 kbps și 320 kbps. Dacă încercați să redați cu acest aparat un disc înregistrat cu o altă frecvență de eșantionare sau viteză de transfer, redarea se poate opri, poate fi generat zgomot sau pot apărea omisiuni ale sunetului, fiind posibilă deteriorarea difuzoarelor.

- Dacă un fișier de pe disc are extensia MP3 fără a fi însă de acest tip, pot apărea omisiuni ale sunetului sau pot apărea disfuncționalități.
- Acest aparat nu acceptă fișiere înregistrate în format MP3 Pro.
- Durata de redare scursă sau cea rămasă pentru un fișier MP3 este posibil să difere de informațiile afișate, în următoarele condiții :
 - la redarea unui fișier MP3 cu viteză de transfer variabilă (VBR),
 - în cursul operațiilor de rulare rapidă înainte sau înapoi.

Discuri muzicale codificate cu ajutorul tehnologiilor de protejare a drepturilor de autor

Acest produs este destinat redării discurilor ce corespund standardului Compact Disc (CD). În ultima vreme companiile de înregistrare comercializează diferite discuri de muzică codificate cu ajutorul tehnologiei de protejare a copyright-ului. Vă rugăm să țineți seama că printre aceste discuri, există unele ce nu corespund standardului CD, fiind posibil să nu fie redade de acest aparat.

Note privind Discurile duale

Un disc dual are două fețe active, pe una putând fi înregistrate materiale DVD, iar pe cealaltă materiale audio digitale. Totuși, deoarece materialul audio nu corespunde standardului CD (compact disc), nu este garantată redarea acestui disc.

Despre discurile CD

Această unitate POATE reda următoarele tipuri de discuri

- CD-uri audio
- Fișiere MP3 :
CD-R, CD-RW (înregistrate în format conform cu standardele ISO9660 Nivel 1 sau 2, sau Joliet). Sunt acceptate și CD-urile multisesiune.

Note

- Dacă folosiți un disc multisesiune în format audio CD, vor fi redade numai piste din prima sesiune.
- Un disc cu un format CD mixt este recunoscut ca un disc (audio) CD-DA.
- Se poate ca unele discuri CD-R, CD-RW să nu fie redade de acest aparat, aceasta depinzând de condițiile de înregistrare.
- Anumite discuri CD-RW necesită o durată mai mare pentru începerea redării. Aceasta se datorează faptului că au un indice de reflexie mai mic decât alte tipuri de discuri.
- În cazul discurilor cu mai mult de 500 piste audio, unitatea nu va citi pista 501 și pe următoarele.
- Discurile cu multe directoare sau cu o structură complicată de fișiere vor necesita mai mult timp până la începerea redării. La înregistrarea albumelor pe un disc, vă recomandăm să nu creați sub-directoare mai adânci de 2 niveluri.

Observații

- Pentru detalii legate de înregistrarea datelor pe un disc, vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni furnizat cu drive-ul CD-R/RW sau cu aplicația software de înregistrare a discurilor.

Specificații

Secțiunea LAN wireless

Standarde compatibile :

IEEE 802.11 b/g (WEP 64 bit / WEP 128 bit / WPA-PSK TKIP / WPA2-PSK AES)

Frecvențe radio :

2,4 GHz

Secțiunea amplificator

Putere la ieșire (nominală) :

16 W + 16 W (8 Ω , 1 kHz, 1% THD)

Putere la ieșire RMS (de referință) :

20 W + 20 W (8 Ω , 1 kHz, 10% THD)

Secțiunea Player CD

Sistem :

Disc compact digital și sistem audio digital

Parametrii diodei cu laser :

Durata de emisie : continuă

Puterea de ieșire* : $\leq 1.000 \mu\text{W}$

* Valoarea la ieșire este măsurată la o distanță de 200 mm de la suprafața obiectivului lentilei din blocul de citire optică cu o apertură de 7 mm.

Frecvența de răspuns :

20 Hz - 20 kHz ($\pm 0,5$ dB)

Distorsiune armonică totală :

Mai mică de 0,1 %

Secțiunea tuner FM

Tuner :

tuner FM stereo

Bandă de frecvențe :

87,5 - 108,0 MHz (în trepte de 50 kHz)

Antenă :

Antenă fir FM

Frecvență intermediară :

10,7 MHz

Secțiunea tuner AM

Tuner :

tuner AM

Bandă de frecvențe :

531 - 1602 kHz (cu intervalul de acord de 9 kHz)

Antenă :

Antenă circulară AM

Frecvență intermediară :

450 kHz

Tuner DAB (numai pentru modelul britanic)

Tuner :

tuner stereo DAB

Antenă :

Antenă fir DAB

Bandă de frecvențe :

Bandă III: 174,928 (5A) - 239,200 (13F) MHz

Tabelul frecvențelor DAB (banda III) :

| Frecvență | Etichetă |
|-------------|----------|
| 174,928 MHz | 5A |
| 176,640 MHz | 5B |
| 178,352 MHz | 5C |
| 180,064 MHz | 5D |
| 181,936 MHz | 6A |
| 183,648 MHz | 6B |
| 185,360 MHz | 6C |
| 187,072 MHz | 6D |
| 188,928 MHz | 7A |
| 190,640 MHz | 7B |
| 192,352 MHz | 7C |
| 194,064 MHz | 7D |
| 195,936 MHz | 8A |
| 197,648 MHz | 8B |
| 199,360 MHz | 8C |
| 201,072 MHz | 8D |
| 202,928 MHz | 9A |
| 204,640 MHz | 9B |
| 206,352 MHz | 9C |
| 208,064 MHz | 9D |
| 209,936 MHz | 10A |
| 211,648 MHz | 10B |
| 213,360 MHz | 10C |
| 215,072 MHz | 10D |
| 216,928 MHz | 11A |

| Frecvență | Etichetă |
|-------------|----------|
| 218,640 MHz | 11B |
| 220,352 MHz | 11C |
| 222,064 MHz | 11D |
| 223,936 MHz | 12A |
| 225,648 MHz | 12B |
| 227,360 MHz | 12C |
| 229,072 MHz | 12D |
| 230,784 MHz | 13A |
| 232,496 MHz | 13B |
| 234,208 MHz | 13C |
| 235,776 MHz | 13D |
| 237,488 MHz | 13E |
| 239,200 MHz | 13F |

Intrări / Ieșiri

Conectori pentru antene :

- **FM :** 75 Ω asimetric
- **AM :** conector pentru antena externă
- **DAB* :** 75 Ω asimetric

AUDIO IN (mini mufă stereo) :

Minimufă stereo
Tensiune 0,8 V

Port Ψ (mufă USB) :

USB tip A, pentru conectarea dispozitivelor USB

Stație de conectare iPod :

Tensiunea la ieșire : 5 V c.c.
Intensitatea maximă a curentului la ieșire : 500 mA

Mufă PHONES(căști) :

Minimufă stereo

Telecomandă RF (radio frecvență)

Standarde compatibile :

IEEE802.15.4

Frecvență radio :

2,4 GHz

Durata de încărcare a bateriei :

Aprox. 3 ore (la temperatură obișnuită)

Durata de funcționare :

Aprox. 5 ore (de funcționare continuă la temperatură obișnuită)

Boxe

Sistem de difuzoare :

2 căi, tip bass-reflex

Difuzoare :

Woofer : 100 mm, tip con

Tweeter : 20 mm, tip soft dom

Impedanță nominală : 8 Ω

Generale

Cerințe de alimentare :

- Unitatea principală :
230 V c.a., 50/60Hz
- Telecomandă :
5,2 V c.c (adaptor de rețea furnizat)

Consum de putere :

- Unitatea principală :
30 W (0,5 W sau mai puțin în standby, mod economic de funcționare)
- Telecomandă :
6,5 W
- Adaptor de rețea pentru telecomandă :
Intrare : 100 V - 240 V, c.a., 50/60Hz
Ieșire : 5,2 V c.c, 1,25 A

Dimensiuni (l/ă/a) :

aprox. 535 × 220 × 196 mm inclusiv părțile proeminente și butoanele

Masa :

aproximativ 5,8 kg

Temperatura de funcționare :

+5 °C până la +35 °C

Umiditatea de funcționare :

25 % până la 80 %

Accesorii furnizate :

Consultați pagina 8.

Accesorii opționale :

Sistem de montare pe perete SU-WL100

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

- Consumul de putere în STANDBY : 0,5 W
- La anumite plăci cu circuite imprimate nu au fost folosiți inhibitori de combustie cu halogeni.

Modele de iPod compatibile cu acest aparat

Pentru acest aparat, puteți utiliza următoarele modele de iPod. Înainte de a utiliza iPod-ul actualizați aplicația software folosită de acesta.



iPod tactil
a 2-a generație



nano iPod
a 4-a generație
(video)



iPod tactil
prima generație



nano iPod
a 3-a generație
(video)



iPod clasic



nano iPod
a 2-a generație
(aluminiu)



iPod
a 5-a generație
(video)



nano iPod
prima generație



iPod
a 4-a generație
(afișaj color)



iPod
a 4-a generație



mini iPod

Montarea aparatului pe perete

Aparatul poate fi montat pe perete cu ajutorul sistemului de prindere SU-WL100 (nu este furnizat).

Pentru clienți

Montarea aparatului pe perete necesită suficientă experiență. Aveți grijă să încredințați montarea unui dealer Sony sau unei persoane calificate și acordați o atenție specială siguranței în cursul instalării. Firma Sony nu poate fi făcută răspunzătoare pentru nici un fel de defecțiuni sau răniri cauzate de manevrarea greșită sau montarea inadecvată și nici pentru utilizarea unui alt sistem de prindere decât cel specificat. Drepturile dvs. legale (dacă există) nu sunt afectate.

Pentru dealerii Sony

Instrucțiunile următoare sunt destinate exclusiv dealerilor Sony. Aveți grijă să citiți măsurile de precauție și să acordați o atenție deosebită siguranței în cursul montării, întreținerii și verificării acestui produs.

Înainte de montarea aparatului pe perete

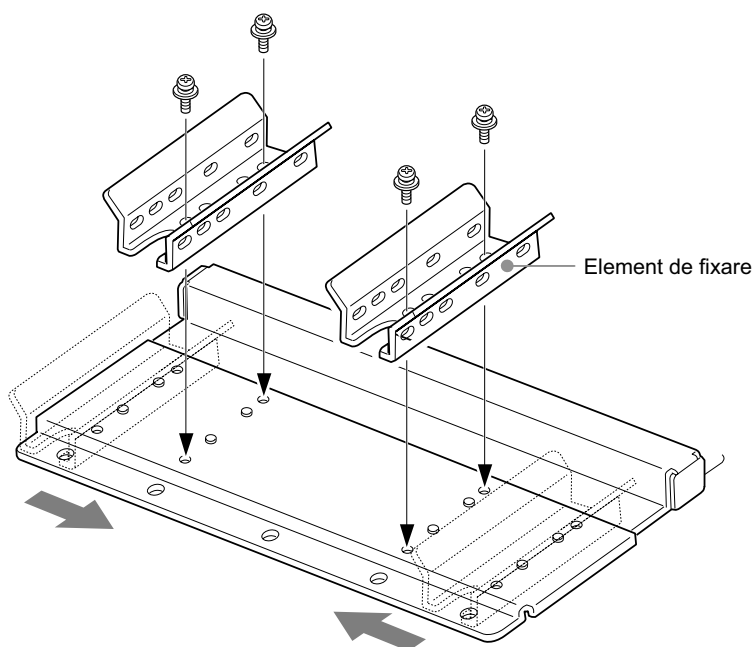
- Aveți grijă ca peretele să fie suficient de rezistent pentru a permite atașarea aparatului. Peretele trebuie să suporte o masă de cel puțin 20 de ori mai mare decât cea a acestui aparat. Consultați secțiunea “Specificații” (pag. 67) pentru a afla masa aparatului.
- Aveți grijă să decuplați cablul de alimentare de la priză.
- Aveți grijă ca șuruburile să fie bine prinse în cursul procesului de asamblare pentru a se evita căderea aparatului și producerea de accidente.

Informații legate de siguranță

- Montarea pe perete trebuie realizată numai de persoane calificate.
- Din motive de siguranță, vă recomandăm insistent să folosiți accesorii marca Sony, inclusiv :
 - sistemul de prindere de perete SU-WL100
- Se recomandă insistent să folosiți un sistem de prindere de perete marca Sony, pentru a fi asigurată o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului.

1 Ajustați poziția elementelor de fixare ale plăcii principale.

- 1 Detașați șuruburile care prind elementele de fixare din stânga și din dreapta de placa principală și deplasați-le în poziția interioară.
- 2 Prindeți ferm fiecare dintre elementele de fixare cu ajutorul șuruburilor detașate la pasul 1 al procedurii.

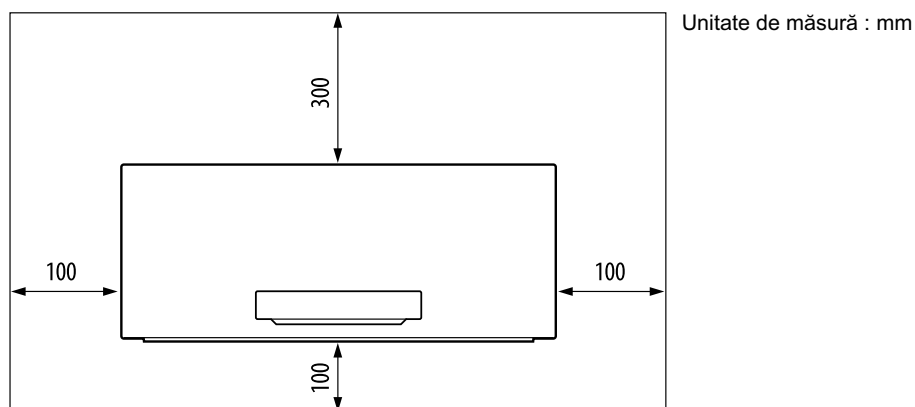


Notă

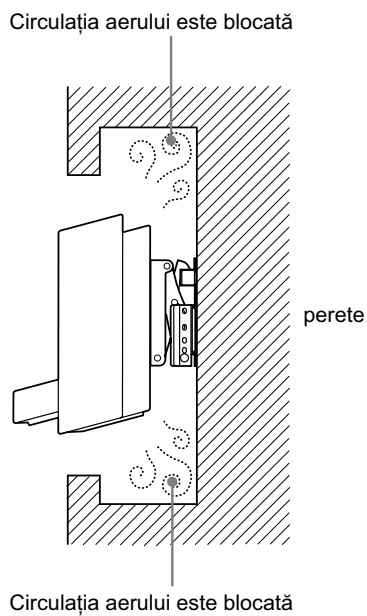
- Dacă folosiți o șurubelniță electrică, reglați momentul de rotație la valoarea aproximativă 1,5 Nm (15 kgf•cm)

2 Consultați secțiunea “Diagrama dimensiunilor de montare a sistemului” (pag. 77), pentru a determina locul unde poate fi montat aparatul.

Asigurați un spațiu liber între aparat și tavan sau orice parte proeminentă a pereților, așa cum este prezentat mai jos.



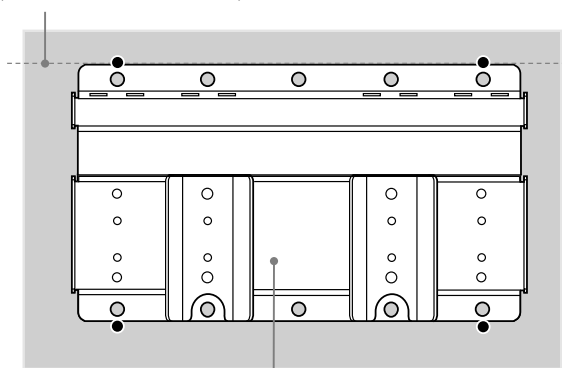
Nu montați niciodată aparatul cum este arătat mai jos :



3 Prindeți placa principală de perete folosind 4 sau mai multe șuruburi de diametrul 6 mm sau echivalente (care nu sunt furnizate).

Alegeți cele 4 orificii pentru șuruburi marcate cu ●, așa cum este prezentat în imaginea de mai jos, și strângeți șuruburile bine pentru a nu se deșuruba ulterior.

Fixați placa principală în poziție plană



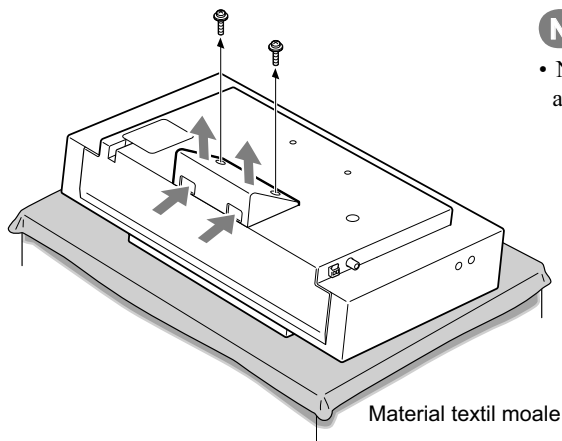
Placa principală

Avertisment

- Șuruburile necesare pentru această procedură de montare nu sunt furnizate. Alegeți șuruburi adecvate pentru materialul și structura peretelui.
- Dacă placa principală nu poate fi fixată suficient de bine de perete cu cele patru șuruburi, folosiți mai multe.
- Aveți grijă să verificați dacă placa principală este fixată în siguranță de perete.

4 Detașați suportul de aparat.

- 1 Demontați cele 2 șuruburi care prind aparatul de suport.
- 2 Apăsați cele două clapete aflate în partea de jos a suportului și trageți suportul în sus pentru a-l desprinde de aparat.

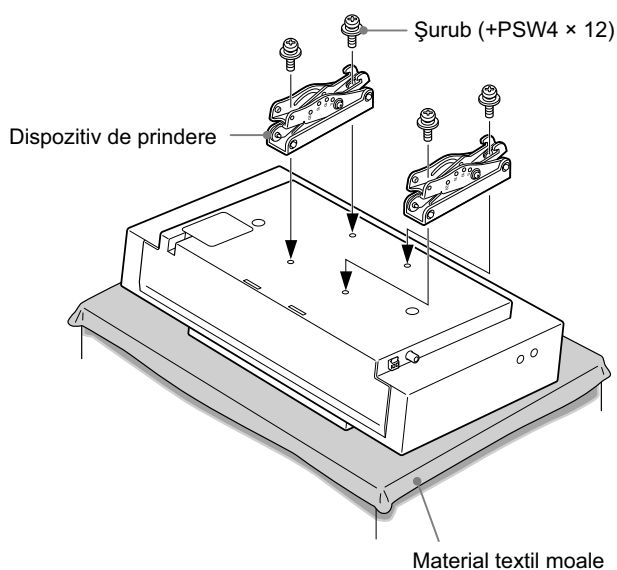


Notă

- Nu detașați suportul aparatului decât pentru montarea acestuia pe perete.

5 Fixați cele două dispozitive de prindere de partea din spate a aparatului.

- 1 Fixați temporar cele două dispozitive de prindere de partea din spate a aparatului, folosind 4 șuruburi (+PSW4 × 12) furnizate cu sistemul de prindere de perete SU-WL100.
- 2 Aveți grijă ca șuruburile să fie bine strânse, cu un moment al forței egal, în partea din spate a aparatului.



Atenție

- Aveți grijă să folosiți numai șuruburile furnizate (+PSW4 × 12) pentru fixarea dispozitivelor de prindere.
- Aveți grijă ca unghiul format de dispozitivele de prindere să fie stabilit de 0° și să montați aparatul paralel cu peretele. Nu reglați unghiul pentru cârligele de prindere.

6 Conectați cablul (cablurile) la aparat.

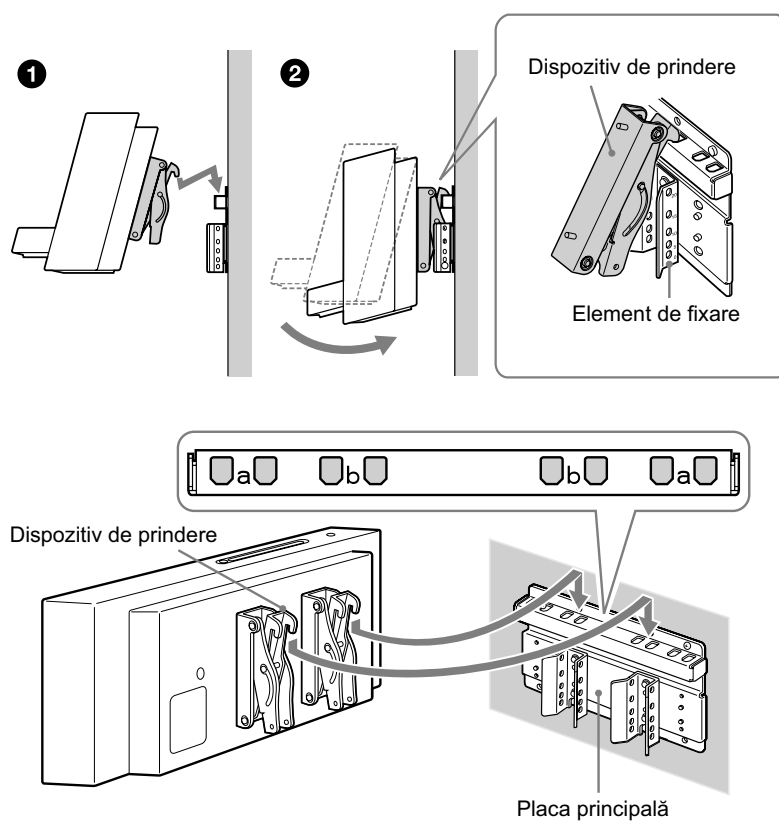
Cuplați cablul(ri) la conectorii aparatului. Pentru detalii legate de cablu(ri), consultați “Conectarea antenelor și a cablului de alimentare (unitatea principală)” de la pag. 13.

Averizare

Aveți grijă să nu vă împiedicați de cablul de alimentare sau de cele de conectare, deoarece vă puteți accidenta.

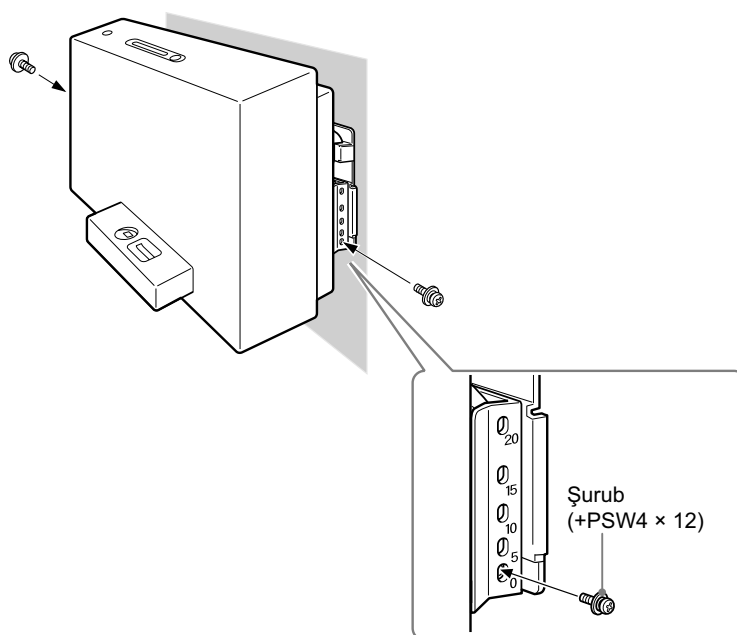
7 Fixați aparatul de placa principală.

- 1 Stabiliți orificiile plăcii principale pentru prinderea cârligelor din partea de sus a dispozitivului de prindere.
- 2 Țineți bine aparatul, cu ambele mâini, și atașați-l cu grijă de perete.



8 Prindeți în siguranță aparatul și placa principală folosind cele 2 șuruburi furnizate (+PSW4 × 12).

Fixați șuruburile în orificiile corespunzătoare unghiului 0.



Notă

- Dacă folosiți o șurubelniță electrică, reglați momentul de rotație la valoarea aproximativă 1,5 Nm (15 kgf·cm).

Atenție

- Aveți grijă să strângeți bine atât șurubul din partea stângă, cât și pe cel din dreapta. În caz contrar, este posibil ca aparatul să cadă când este împins în sus și vă poate răni.

9 Verificați montarea definitivă.

Verificați următoarele :

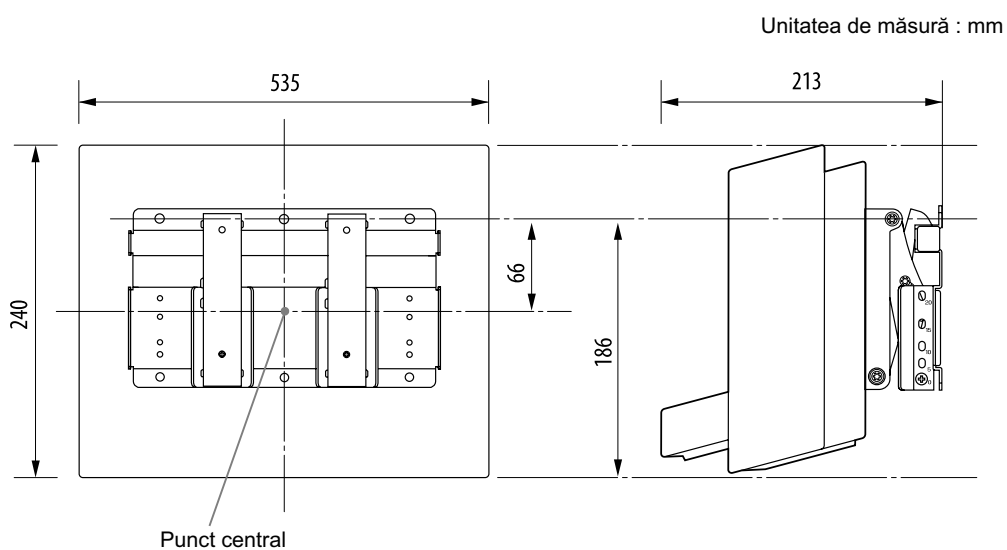
- Dacă sunt bine prinse cârligele dispozitivelor de prindere în orificiile plăcii principale.
- Să nu fie prins sau răsucit cablul de alimentare.
- Dacă cele două șuruburi care fixează dispozitivul de prindere de placa principală sunt bine strânse.

ATENȚIE

Nu ajustați unghiul dispozitivului de prindere când aparatul este fixat pe un perete și aveți grijă ca dispozitivul să fie complet atașat. În caz contrar, este posibil ca aparatul să se desprindă și să cadă, deteriorându-se și/sau putându-vă accidenta. Totodată, plasarea inadecvată a cablului de alimentare etc. poate cauza un scurtcircuit care poate genera incendii sau șocuri electrice. Aveți grijă să efectuați verificare finală, după încheierea montării aparatului pe perete.

Diagrama dimensiunilor de montare a sistemului

Diagrama de mai jos prezintă dimensiunile aparatului fixat pe perete cu ajutorul sistemului de prindere SU-WL100. Consultați această diagramă pentru a determina poziția în care aparatul va fi montat pe perete.



Cifrele din diagrama de mai sus pot fi puțin diferite, în funcție de montaj.

Glosar

AOSS

Abrevierea pentru "AirStation One-Touch Secure System". AOSS este o tehnologie dezvoltată de BUFFALO, care simplifică reglajele și conexiunile în cazul rețelelor wireless.

Bit rate (viteza de transfer)

Viteza de transfer reprezintă fluxul de date exprimat în bps (biți pe secundă).

Broadband (Bandă largă)

Denumire generală pentru liniile de comunicație care utilizează o bandă largă de frecvențe pentru transmiterea și recepția unor mari cantități de date audio și video, la mare viteză.

În mod curent, ADSL, CATV, FTTH precum și alte sisteme sunt considerate de bandă largă.

Broadband router (Router de bandă largă)

Pentru conexiunile la Internet prin ADSL sau printr-o linie de cablu TV, sunt utilizate echipamente denumite modemuri ADSL sau modemuri de cablu. Pentru accesul la Internet de la mai multe terminale conectate deodată, este folosit însă un router de bandă largă.

Byte (pronunțat "bait")

Unitate de măsură fundamentală folosită la exprimarea cantității de informație digitală în calculatoare. Datele digitale sunt exprimate în biți (cifre binare, 0 și 1). Unitatea pentru informație este de 1 bit. Un byte reprezintă 8 biți consecutivi.

Condensare

Condensarea (umezelii) apare în interiorul aparatului în condițiile unei creșteri rapide a temperaturii, cum ar fi la pornirea unui calorifer. Dacă apare condens, mențineți aparatul oprit până ce umezeala se evaporă.

DHCP

Abreviere pentru Dynamic Host Configuration Protocol. Un sistem de alocare automată a datelor de configurare necesare pentru conectarea la Internet.

DLNA

Abreviere pentru Digital Living Network Alliance. DLNA este o organizație nonprofit care stabilește liniile directe pentru conținutul digital partajat în rețele. Pentru detalii, consultați : <http://www.dlna.org/en/consumer/home>

DNS

Abreviere pentru Domain Name System. Server care traduce denumirile domeniilor în adrese IP sau adresele IP în denumiri de domeniu. DNS este identificat de o adresă IP. Se mai numește și "server DNS".

ID3

ID3 este o informație (cum ar fi numele pistei sau al artistului) care este înregistrată în interiorul unui fișier MP3. Marcajul ID3 este folosit de acest aparat pentru a afișa informația despre piste a fișierelor MP3.

Furnizor de servicii de Internet

Companie care oferă servicii de conectare la Internet.

Adresă IP

Adresele IP conțin de obicei patru grupuri de trei cifre fiecare, separate de un punct (de ex. 192.168.239.1). Toate echipamentele din rețea trebuie să fie identificate printr-o adresă IP.

ISO9660

Un standard al Asociației Internaționale pentru Standarde (ISO) care stabilește sistemul de fișiere al unui suport CD-ROM.

LAN

Reprezintă o abreviere pentru Local Area Network.

LAN reprezintă o denumire generică pentru configurarea rețelelor pentru comunicația între echipamente, inclusiv calculatoare, imprimante și faxuri, în zone relativ restrânse, cum ar fi birouri sau clădiri.

MP3

Reprezintă o abreviere pentru MPEG-1 Audio Layer-3 și este un standard de compresie a fișierelor muzicale. A fost codificat de către MPEG (Motion Picture Experts Group), un grup de lucru al ISO (International Organization for Standardization - Organizația Internațională pentru Standarde).

Datele unui CD audio sunt comprimate la circa 1/10 din volumul original. Deoarece algoritmul de codificare MP3 este disponibil pentru public, există diferite codificatoare și decodare compatibile cu acest standard. Astfel acest standard este larg răspândit în domeniul calculatoarelor.

Network key (Parola de rețea)

O parolă de criptare utilizată pentru limitarea dispozitivelor cu care se poate comunica. Este utilizată pentru a asigura o securitate superioară a dispozitivelor ce comunică printr-un router LAN wireless / printr-un punct de acces LAN wireless.

Proxy

Un program sau un server care asigură accesul la Internet al calculatoarelor în cadrul unei aplicații "firewall" sau al uneia "quicker downloading" dintr-o pagină web.

Router

Dispozitiv care face legătura între rețele, convertind protocoalele și adresele fiecăreia dintre acestea. De curând, au fost introduse routere dial-up pentru conectarea la linii ISDN și routere de bandă largă pentru rețele ADSL și CATV. Termenul de “router” se poate referi la oricare dintre aceste dispozitive.

S-IWS

S-IWS este abrevierea pentru Sony Instant Wireless Audio Setup. Conexiunea instantanee (S-IWS) vă permite să configurați cu ușurință o rețea wireless.

SSID

S-IWS este abrevierea pentru Service Set Identifier. Aceasta reprezintă o denumire care identifică un anumit punct de acces în cadrul unei rețele LAN wireless IEEE 802.11. Pentru a realiza conexiunea cu un punct de acces, pentru dispozitivul client trebuie stabilit același SSID. Denumirea SSID poate conține cel mult 32 de caractere. Pentru o mai mare securitate, este utilizată în mod normal și o parolă de rețea. În acest caz, conexiunea nu se poate realiza decât dacă denumirea SSID corespunde parolei de rețea.

Dispozitiv USB

În acest manual, dispozitivul USB reprezintă un suport de stocare mass storage care corespunde standardului USB Mass Storage Class. Astfel de dispozitive, cum ar fi un player audio USB, pot fi conectate la mufa USB a aparatului sau a calculatorului și sunt folosite ca un dispozitiv (mass storage) de stocare a datelor.

WEP

WEP este abrevierea pentru Wired Equivalent Privacy. O parolă de criptare utilizată în rețelele LAN wireless. Ca standard IEEE bazat pe algoritmul de criptare RC4, WEP este utilizat pentru a asigura securitatea rețelelor wireless IEEE 802.11b. În cursul transmiterii unui mesaj între punctul de acces al unei rețele LAN wireless și un dispozitiv client, partea care transmite mesajul criptează datele, iar cea care le recepționează le decriptează. Pentru a avea loc comunicația, ambele dispozitive trebuie să utilizeze o parolă de cod comună, denumită “WEP key”. Nivelul de criptare este indicat de numărul de biți ai parolei; de ex. : 64 biți, 128 biți. Cu cât numărul de biți este mai mare, cu atât nivelul de securitate este mai ridicat.

WMA

WMA este abrevierea pentru Windows Media Audio. WMA este o tehnologie de compresie audio dezvoltată de Microsoft Corporation care permite fișierelor audio să fie comprimate de circa 1/22 față de dimensiunea obișnuită a datelor pe un compact disc standard.

WPA

WPA este abrevierea pentru Wi-Fi Protected Access. Un standard de criptare utilizat pentru rețelele LAN wireless, creat de Wi-Fi Alliance pentru a remedia un număr de probleme serioase legate de securitate, în sistemele WEP. Pe lângă denumirea de rețea (SSID) și parola de criptare (WEP), acest protocol folosește un set de reguli (“EAP” - Extensible Authentication Protocol) pentru autentificarea utilizatorului și un protocol denumit “TKIP” (Temporal Key Integrity Protocol) care actualizează automat codul de criptare la intervale regulate de timp, pentru o mai bună securitate.

WPA2

WPA este abrevierea pentru Wi-Fi Protected Access. Un standard de criptare utilizat pentru rețelele LAN wireless. Reprezintă o versiune actualizată a WPA creată de Wi-Fi Alliance, care utilizează metoda de criptografie AES (Advanced Encryption Standard) pentru a asigura o securitate superioară celei WPA.

DAB (Digital Audio Broadcasting - Emisie radio digitală) termeni specifici (numai pentru modelul britanic)

Segment de etichetă dinamică

Date sub formă de text transmise pentru fiecare canal sau serviciu.

Eticheta unui grup de canale

În DAB, mai multe canale digitale de radio sunt transmise folosind o singură emisiune de radio sau o singură frecvență. Un grup de canale care emit în acest mod sunt denumite “grup”, iar “ensemble label” este numele unui astfel de grup.

Eticheta unui serviciu

Numele unui canal digital individual sau al unui serviciu.

Lista caracterelor care pot fi introduse

A B C D E F G H I J K L M N O
P Q R S T U V W X Y Z a b c d
e f g h i j k l m n o p q r s t u v w
x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # \$ %
& ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\]
^ _ ` { | } ~

Index

A

AAC 39
Accesorii 8
Acord automat 27
Acord manual 27
Actualizare listă radio de Internet 33
Afișaj 12
 Iluminare 50
 Limba folosită la afișare 22
 Luminozitate 50
Antenă circulară AM 8, 14
Antenă fir DAB 8, 14
Antenă fir FM 8, 14
Audio CD 25
AUDIO IN
 Înregistrare 43
 Redare 37

B

Baterii 12, 31

C

Calculator 16, 34
CD
 Înregistrare 42
 Redare 25
CD-R/CD-RW 25
Ceas 23
Cerințe de sistem 16
Condensare 79
Condensarea umezelii 63, 78
Conexiuni
 Antene 13
 AUDIO IN 37
 iPod 30
 dispozitiv USB 39, 42 41
 rețea wireless 18
Cronometru pentru redare 47
Cronometru pentru oprire automată 46

D

DAB 27
 Ascultare 27
 Fixarea posturilor 29
 Înregistrare 43
 Parcursarea automată a posturilor 28
Demonstrație 15, 24
DHCP 20, 78
DLNA 7, 34, 78
DLS 28
DNS server 20, 78
DSGX 45

E

Efecte sonore 45

F

FM/AM
 Ascultare 27
 Fixarea postului 29
 Înregistrare 43
FM
 Antenă cablu FM 8, 14
 Mod FM 28
Format audio 39, 43

G

Gateway implicit 20

H

Home, meniu ~ 12
Home Network 18, 34

I

ID3 25, 78
Instalare 17
Interval de acord AM 27
Internet, radio de~ 33
Introducere text 19
 Denumire post de radio FM, AM, DAB 29
IP, adresă ~ 20, 78
iPod 30
 Adaptor 15
 Încărcare 31
 Modele compatibile 69
 Redare 30

L

Live365 33

M

Meniu Options (de opțiuni) 12

Meniu Settings (de reglaje) 12

Mod Standby 49

Mod economic de funcționare 11, 49

Pornire rapidă 11, 49

MP3 25, 39, 43, 78

O

ON/STANDBY, indicator ~ 11, 49

R

Radio de Internet 33

Actualizare listă 33

DAB 27

FM / AM 27

Redare

Aleatorie 26, 31

AUDIO IN 37

CD 25

dispozitiv USB 40

iPod 31

Rețea de acasă (Home Network) 35

Redare repetitivă

CD 2

iPod 31

Rețea de acasă (Home Network) 35

USB 40

Rețea 51

AOSS 20

Configurare manuală 18

Denumire de rețea (SSID) 18, 19, 79

Instant (S-IWS) 21

Parolă (de securitate) 19, 78

S

Semnal sonor 51

Server 34

Editare listă server 36

Proxy 21, 78

Schimbare server 35

Tip de server 36

SJOUTcast 33

Selector de tensiune 19

Site de asistență 52

STANDBY, indicator 62

Subnet mask 20

Suprimarea sonorului 12

Ș

Ștergere 44

T

Text, introducere~ 19

Denumire post de radio FM, AM, DAB 29

Telecomandă 10, 50

Conectare 15

Iluminare afișaj 50

Încărcare 15

Luminozitate 50

Semnal sonor 51

U

USB, dispozitiv

Transfer / Înregistrare 41, 43

Redare 39

Selecția memoriei 41

Ștergere fișiere / directoare 44

V

VAIO Media plus 17

Viteză de transfer 39, 43, 78

Vizualizarea informațiilor 48

W

WEP 19, 79




Wireless LAN, tărie semnal 34

WMA 39, 79

WPA 19, 79

WPA2 19, 79

Mărci comerciale

- Acest software se bazează în parte pe munca Grupului independent JPEG.
- VAIO, sigla  și VAIO Media sunt mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.
- Licență US și din alte țări de la Dolby Laboratories.
- MICROVAULT este marcă de comerț a Sony Corporation.
- Tehnologie de codificare MPEG Layer-3 și patentele sunt licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson.
- Microsoft, Windows, Windows Vista și Windows Media sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation înregistrate în Statele Unite și în alte țări.
- Acest produs este protejat prin anumite drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Folosirea sau distribuția acestor tehnologii în exteriorul acestui aparat este interzisă fără o licență de la Microsoft sau de la o sucursală autorizată Microsoft.
- iPod este marcă de comerț a Apple, Inc., înregistrată în Statele Unite și în alte țări.
- "AOSS" este marcă de comerț a Buffalo Inc.
-  este marcă de comerț a Live365.com
-  este marcă de comerț înregistrată a ALO LLC.
- Tipul de font (Shin Go R) folosit de acest aparat este furnizat de MORISAWA & COMPANY LTD. Aceste denumiri sunt denumiri comerciale ale MORISAWA & COMPANY LTD., iar drepturile de autor aparțin de asemenea firmei MORISAWA & COMPANY LTD.

Solicitare WPA

© 2003-2007, Drepturile de autor aparțin Jouni Malinen <j@w1.fi> și altora care au contribuit. Toate drepturile sunt rezervate.

Redistribuția și utilizarea ca sursă și sub formă binară, cu sau fără modificări, sunt permise cu condiția să fie respectate următoarele cerințe :

1. Redistribuția codului sursă trebuie să mențină nota privind drepturile de autor, prezenta listă de condiții și precizările de mai jos.
2. Redistribuția în formă binară trebuie să mențină nota privind drepturile de autor, prezenta listă de condiții și precizările de mai jos, în documentație și / sau în alte materiale furnizate împreună cu acesta.
3. Numele deținătorilor de drepturi de autor mai sus menționate și numele celor care au participat nu pot fi utilizate pentru a însoți sau a promova produse derivate ale acestui software, fără permisiunea scrisă, obținută în prealabil, de la persoanele implicate.

ACEST SOFTWARE ESTE FURNIZAT DE DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR ȘI DE PARTICIPANȚI "AȘA CUM ESTE", FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE EXPRES SAU IMPLICIT EXPRIMATĂ, INCLUSIV, DAR NU LIMITATIV, FĂRĂ GARANȚII DE COMERCIALIZARE ȘI COMPATIBILITATE PENTRU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICI O SITUAȚIE, DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR SAU CEILALȚI PARTICIPANȚI NU POT FI FĂCUȚI RESPONSABILI PENTRU NICI UN FEL DE PREJUDICIU, DIRECTE SAU INDIRECTE, SPECIALE, CARACTERISTICE SAU DE CONSECINȚĂ (INCLUSIV, DAR NU LIMITATE LA, PROCURARE DE SERVICII DE SUBSTITUȚIE, PIERDEREA POSIBILITĂȚII DE UTILIZARE, A DATELOR SAU PIERDERI DE PROFIT SAU ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII) CAUZATE ȘI ÎN BAZA NICI UNEI TEORII DE RĂSPUNDERE, INDIFERENT DACĂ IMPLICĂ UN CONTRACT, RĂSPUNDERI STRICTE SAU ACTIVITĂȚI NELEGALE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ SAU DE ALT FEL) CARE DERIVĂ ÎN ORICE FEL DIN UTILIZAREA ACESTUI SOFTWARE, CHIAR DACĂ AU EXISTAT AVERTIZĂRI ASUPRA POSIBILITĂȚII DE PRODUCERE A UNOR ASTFEL DE PAGUBE.

- Acest produs este protejat de anumite drepturi de proprietate intelectuală al Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuția acestei tehnologii în afara acestui produs este interzisă dacă nu există o licență emisă de Microsoft sau aprobarea unei sucursale Microsoft.

Furnizorii de conținut utilizează tehnologia de gestionare a drepturilor digitale pentru Windows Media, conținută de acest dispozitiv (“WM-DRM”) pentru a proteja integritatea conținutului respectiv (“Secure Content”) astfel ca proprietatea lor intelectuală, inclusiv drepturile de autor asupra conținutului, să nu fie afectată.

Acest dispozitiv utilizează software WM-DRM pentru asigurarea securității conținutului (“WM-DRM Software”). Dacă securitatea software-ului WM-DRM din acest echipament a fost compromisă, deținătorii Secure Content (“Secure Content Owners”) pot solicita Microsoft revocarea drepturilor Software-ului WM-DRM de a dobândi noi licențe de copiere, de afișare și / sau de redare a Secure Content. Revocarea nu afectează capacitatea software-ului WM-DRM de a reda conținut care nu este protejat. Va fi transmisă echipamentului dvs. o listă a software-ului WM-DRM revocat ori de câte ori preluați o licență pentru Secure Content de pe Internet sau de la un calculator. Microsoft poate, în legătură cu astfel de licențe, să preia o listă de revocare pe echipamentul dvs., în numele deținătorilor “Secure Content”.

- Denumirile sistemului și ale produselor indicate în acest manual sunt în general mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale producătorilor respectivi.
- În acest manual, Microsoft Windows XP Home Edition, Microsoft Windows XP Professional și Microsoft Windows XP Media Center Edition sunt denumite Windows XP.
- În acest manual, Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business și Microsoft Windows Vista Ultimate sunt denumite Windows Vista.
- Marcajele TM și ® sunt omise în acest manual.

SONY®



MP3



<http://www.sony.ro>

RO



Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Valabil în Uniunea Europeană și în celelalte state europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol marcat pe un produs sau pe ambalajul acestuia indică faptul că respectivul produs nu trebuie considerat reziduu menajer în momentul în care doriți să îl dezafecțați. El trebuie dus la punctele de colectare destinate reciclării echipamentelor electrice și electronice.

Dezafectând în mod corect acest produs veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor care pot fi cauzate de tratarea inadecvată a acestor reziduuri. Reciclarea materialelor va ajuta totodată la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să consultați biroul local, serviciul de preluare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.